

WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg

Nr. 33 · 19. August 2016
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldsgrün



Berg



Lichtenberg



Foto: Thomas König

ANZEIGE

Titelfoto:
Die Theatergruppe beim Sommerfest
des Kindergarten Froschgrün

Südsee flair im Frankenwald:
Der Frankenwaldverein Marlesreuth
feiert sein Strandfest am 20. August



FEILER

Dachdeckerei
Erwin Feiler GmbH

Eisengasse 8
95180 Berg

Telefon 09293 933 906 0

Telefax 09293 933 906 1

info@dachdecker-feiler.de

ALLES RUND UMS DACH

dachterrasse

„à la carte“-Restaurant
Biergarten



- 21.8. Sonntag** **SCHWEINE-SCHÄUFELE**
mit Sauerkraut und Klößen
 - 26.8. Freitag** **KONZERT mit ROCCO**
18 Uhr bei uns im dachterrasse-Biergarten
 - 12 Uhr – 21 Uhr DURCHGEHEND WARME KÜCHE**
Für alle Langschläfer
- dachterrasse Naila · Lichtenberger Str. 27 · 95119 Naila
Tel. 09282 9842190 · E-Mail: info@fussballgolf-naila.de

AUS DEM INHALT

Aus dem Rathaus

10 - 15

Bierprobe fürs
Eisenbühler Sommer-
fest vom 19. bis 21.
August 3



Zwei Flüchtlinge aus
Eritrea absolvieren
ein Praktikum im
relaxa hotel 7

Algeroldsgrün richtet
HotSpot in Boben-
grün ein 9



Südsee-Flair beim
Strandfest in
Marlesreuth 18/19

GRABMALE

Besuchen Sie
unsere große
Ausstellung



Wir fertigen
aus Granit
und Marmor

WOLFRUM GRANIT

WOLFRUM-GRANIT GMBH | ALBIN-KLÖBER-STR. 15
95119 NAILA | TELEFON 0 92 82 - 239 o. 219699
info@wolfrum-granit.de | www.wolfrum-granit.de

J. ECKSTEIN



Dachdeckerei

Zeppelinstr. 20 · 95131 Schwarzenbach/Wald
Tel.: 09289-1200 · Mobil: 0175-3600890
E-Mail: dachdeckerei.eckstein@freenet.de

Anzeigenwerbung – Erfolgswerbung

WIR IM FRANKENWALD

URLAUB - URLAUB - URLAUB - URLAUB

Interkommunales Anzeigebild der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach o. Wald, Bad Staffel, Gersdorfgrün, Berg, Lichtenberg

Anzeigenannahme
vom 20.08. bis 04.09.2016
nur per E-Mail möglich!

E-Mail: anzeigen@agenturpilz.de

Am 25.08. und 01.09. KEINE Bürozeiten im Rathaus!
In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte direkt
an den Verlag unter Telefon: 0921/294-466

FLEISCHERFACHGESCHÄFT



SCHEMMEL

Wochenangebot

vom Freitag 19. 08. 2016 bis Donnerstag 25. 08. 2016

Hackfleisch gemischt – stets frisch hergestellt	100 g	–,59 €
Schweinekammsteaks natur oder gewürzt	100 g	–,89 €
Würstchenparade – Wiener, Knacker, Weiß- würste, Debreziner, Käseknacker	100 g	–,79 €
Wurstnetz – versch. kleine Ganze Würste	Stück	7,99 €
Metzgerschinken gekocht	100 g	1,29 €

Sommerrubbeln!



Am Freitag und Samstag haben Sie wieder
die Chance Ihren Einkauf kostenlos zu erhalten!

Unser Käse der Woche:

Mittelalter Gouda 48 % Fett in Tr. 100 g/€ 1,19

Unsere Dienstags-3-Euro-Aktionstüte:

500 Gramm Zwiebleifleschkäse zum Selbstbacken

Der „Mittwochs Haxentag“ macht Sommerpause!
Mitte September bieten wir Ihnen wieder unsere knusprigen
Schweinhaxen an!

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 7 bis 18 Uhr · Sa. 6.30 bis 13 Uhr

Hirschberger Str. 10 · 95180 Berg · Tel. 09293/236 · Fax 09293/1394
www.metzgerei-schemmel.de · E-Mail: info@zur-traube-berg.de

Bierprobe zum 44. Eisenbühler Sommerfest

Naila – Seit 44 Jahren wird zum Eisenbühler Sommerfest Gottsmannsgrüner Pils ausgeschrieben. Seit 1. Juni dieses Jahres liegen die Marken- und Vertriebsrechte beim Frankenwälder Brauhaus. Brauereichef Walid Aziz wünscht sich eine intensive und gute Zusammenarbeit. Zur Bierprobe waren einige Mitglieder des Sommerfestausschusses gekommen, gemeinsam mit „Kapo“ Florian Müller.

In Eisenbühl wird das traditionelle Fest von den fünf örtlichen Vereinen Obst- und Gartenbauverein, Freiwillige Feuerwehr, Radballverein Soli Eisenbühl, FC Eisenbühl und Gupfenjugend organisiert und ausgerichtet. Florian Müller erzählt, dass Eisenbühl circa 250 Einwohner zählt, von denen 80 beim Fest mithelfen. Er erinnert an die Anfänge des Festes, damals noch vom Obst- und Gartenbauverein und im Garten eines Vereinsmitgliedes, bis man 1972 erstmals das große Fest



Das Foto zeigt (von links) Braumeister Daniel Heindl, Vertriebsbeauftragter Matthias Knoll, Brauereibesitzer Walid Aziz und die Mitglieder des Sommerfestausschusses Florian Müller, Gerhard Schmitt, Kerstin Gerber, Mirco Hamack, René Reiche und Markus Frank.

Das Programm

Freitag, 19. August, ab 19 Uhr:

Bieranstich durch Bürgermeister Peter Rödel, musikalische Umrahmung durch das Geschwister-Duo „Kristina und Christian Kemnitzer“, Kulinarische Schmankerl: Quärkle, Kochkäse mit Bauernbrot, eine reich gefüllte Salattheke und Grillhaxen.

Samstagabend, 19 Uhr:

Handgemachte Livemusik mit Pina Colada XS mit Angela und Heiner, als musikalisches Schmankerl Forellen vom Grill.

Sonntagvormittag ab 10 Uhr:

Weißwurst-Frühschoppen und im Anschluss die 8. Eisenbühler Maßkrug-Rutschmeisterschaft für Vereine. Am Nachmittag unterhält musikalisch Alleinunterhalter Rudi Feiler bei hausgebackenen Kuchen und Kaffee. Zugleich lädt der Spielparcours die kleinen Festbesucher zu Spannung, Spaß und Spiel ein. Um 19 Uhr geht es in die zweite musikalische Runde mit Live und Plugged im Festzelt mit den Berger Buam.

gemeinsam feierte. Austragungsort des Sommerfests ist der Fußballplatz, das Gelände gehört den Besitzern vom Gasthaus zum Gupfen, der Familie Beyer. Dass hier nur Gottsmannsgrüner Bier ausgeschrieben werden darf, ist vertraglich festgelegt. Walid Aziz sagte, dass es sich beim Gast-

haus „Zum Gupfen“ um die längste Geschäftsbeziehung handelt, immerhin über 215 Jahre zwischen dem Gasthaus und der Gottsmannsgrüner Brauerei, die früher noch unter dem Namen Koch'sche Brauerei lief. Vom 19. bis 21. August wird das 44. Eisenbühler Sommerfest wieder über die Bühne gehen und

das mit allerlei kulinarischen Schmankerln, der Sonntagnachmittag mit Spielparcours für die Kinder und natürlich jeder Menge Musik und der Möglichkeit zum Beisammensein, in Erinnerungen zu schwelgen, einfach Freunde und Bekannte zu treffen.



MÖBEL einfach zum verlieben für Ihr Zuhause.

Wir renovieren.

Ausstellungsstücke bis zu 50 % reduziert

✓ **Altmöbelentsorgung bei Neukauf**

✓ **Eigene Polsterwerkstatt Reparaturen und Neubezüge**

**14,5 %
Renovierungs-
rabatt**

Tel. 0 92 67 / 3 41

Klöppelschule 8 • Nordhalben

Montag – Freitag 8:30 – 12 Uhr, 12:30 – 18 Uhr

Mittwoch und Samstag 8:30 – 14 Uhr

www.dietz-moebel.de



MÖBEL-DIETZ
QUALITÄTSMÖBEL
AUS NORDHALBEN



Notdienste und Gesundheitswesen

Notruf Polizei Tel. 110
Notruf Feuerwehr Tel. 112
Notfalldienst des BRK, Integrierte Leitstelle Hof Tel. 112
Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste Tel. 116 117
Notruf Augenärzte Tel. 116 117

Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

19.08.-25.08. Löwen Apotheke Selbitz
 26.08.-01.09. Franken Apotheke Naila

Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauf folgenden Freitag um 8.30 Uhr

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

• 20./21.08. Dr. Schaller Thomas 95176
 Konradsreuth, Silberbacher Str. 9 09292 / 6888

(Der zahnärztliche Notfalldienst – Dienstbereitschaft erstreckt sich auf die Zeit von 10 bis 12 Uhr u. 18 bis 19 Uhr. Rufbereitschaft rund um die Uhr)

Zahnarzt-Notdienst Portal im Internet:
www.zbv-oberfranken.de

Tierärztlicher Notdienst

• 20./21.08.: Dr. Hermann Meiler
 Straßdorfer Str. 24,
 Lippertsgrün
 Tel. 09282/1400

BKK Faber-Castell & Partner

Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden zweiten und vierten Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da.

Nächste Sprechstunde am 23.08.

Alle Angaben ohne Gewähr!

Praxis P. Vogel

Facharzt für Allgemein- und Sportmedizin

Hofer Str. 7, 95119 Naila

Wir machen Praxisurlaub:

vom 29. 08. 16 bis 18. 09. 16

Vertretung: Praxis Dr. Voit / Lucas,
 Dr. Eger / Gunsenheimer in Naila

Hautarztpraxis Dr. Henkel

Marktplatz 2, 95119 Naila, Tel.: 09282/3133

Wegen Urlaub vom 29. 8. – 9. 9. 2016 geschlossen

Vertretung: Frau Vogel, Hof

Biathlon-Stammtisch Straßdorf

Straßdorf - Im August beginnt bereits der Kartenvorverkauf für den Weltcup vom 3. – 8. Januar 2017 in Oberhof. Da wie alle Jahre die Karten innerhalb von ein bis zwei Wochen verkauft sind, wird bereits jetzt um verbindliche Vorbestellung bei Werner Wirth, Straßdorf unter 09289/6216 oder 0174/4137322 gebeten.

Vertriebene nehmen in Vierzehnheiligen an Wallfahrt teil

Naila - Die Sudetendeutsche Landsmannschaft Kreisgruppe Hof/Naila fährt am **Sonntag, 04. September 2016** zur Vertriebenen-Wallfahrt nach Vierzehnheiligen. Bei dieser Wallfahrt nehmen Heimatvertriebene, Flüchtlinge und Aussiedler teil, auch alle anderen Bürger sind dazu herzlich eingeladen. Um 10.30 Uhr

findet das Pontifikalamt mit dem Freiburger Erzbischof Zollitsch und Monsignore Hautmann – ehemaliger Bad Stebener Pfarrer. Am Nachmittag um 14.00 Uhr ist eine feierliche Marienandacht in der Basilika. Es wäre schön, wenn viele Trachten und Fahnenabordnungen teilnehmen würden. Wer mitfahren will, wendet sich an Kreisobmann Adalbert Schiller, Tel. 09282/8249. Es gibt eine Mitfahrgelegenheit um 9.00 Uhr an der Kath. Kirche in Naila.

Willkommen in unserer Praxis
10 klassische Massage **X** für nur **119,- €**
... Wir machen Sie fit!
10 Jahre **Physio point** dank
 Gunar Vogt
 Praxis für Physiotherapie, Osteopathie Sport und Entspannung
 Neue Straße 1 - 95119 Naila
 Tel. 0 92 82 / 96 30 36
 Wir haben auch weiterhin zur Verstärkung unseres Teams eine Stelle als **Physiotherapeut/-in** zu vergeben
ALLES als GUTSCHHEIN erhältlich

Sanitätshaus Sperschnieder
HOF – SELB – NAILA
 Alles für die Krankenpflege zu Hause **Haus- und Klinikbesuche**
 Lieferant aller Krankenkassen
 ☎ 0 92 81 / 30 30 Fax 0 92 81 / 16975
www.sperschnieder-hof.de
 Modernster Prothesenbau, Kinderorthopädie, Sensorische + Orthopädische Einlagen (auch) Sicherheitsschuhe, Inkontinenz- u. Lymphologversorgungen, Brustprothetik, Bandagen, Kompressionsstrümpfe, Narbenkompression, Bequemenschuhe, Miederwaren, Treppenlifter etc...
Hilfsmittelberatung durch Wohnraumbegleitung.
☛ LIEFERUNG KOSTENLOS!

Außensprechstunde

Hof - Das Autismus-Kompetenzzentrum Oberfranken bietet am **Donnerstag, 8. September** von 9 bis 13 Uhr eine Außensprechstunde für Menschen mit Autismus im Landratsamt Hof an. Eine telefonische Terminvereinbarung ist über Autkom Burgkunstadt, 09572/609 66-0 Dipl. Pädagogin Stefanie Stark oder Dipl. Pädagoge Rudolf Donath möglich. Die Beratung ist vertraulich und kostenlos.

Prüfdienst des ADAC Nordbayern e.V.

Der Prüfdienst des ADAC Nordbayern e.V. ist seit über 40 Jahren in rund 100 Städten und Gemeinden unterwegs, um durch kostenfreie Fahrzeugprüfungen einen wesentlichen Beitrag zur Verkehrssicherheit zu leisten.

ADAC-Mitglieder erhalten den Bremsentest sowie den Stoßdämpfertest und können die dritte Prüffart selbst wählen: Reifenprofilmessung oder Batterietest oder Beleuchtungstest oder Bremsflüssigkeitstest. Nicht-Mitglieder erhalten eine Prüffart nach Wahl. Die angebotenen Prüffarten sind für alle kostenlos. Nach Abschluss der Prüfungen wird ein Protokoll ausgehändigt, in dem die gemessenen Werte mit den Grenzwerten verglichen und ausgewertet werden. Um die Wartezeit sinnvoll zu nutzen, besteht die Möglichkeit selbst den Luftdruck der Reifen zu prüfen. Wer mit einem Elektrofahrzeug unterwegs ist, kann dieses kostenlos am Prüfzug zwischenladen.

Datum: 30.8.-31.8., von 10 bis 13 Uhr und 14 bis 18 Uhr
 Festplatz, Gustav-Ludwig-Straße, Bad Steben

Konzepte für Wohn- und Lebensraum

Naila - Individuelle Lösungen ab sofort Marco Schader mit seinem Team in Naila. Vom Boden über Fenster und Türen, Trockenbau bis zur Terrasse und sämtliche Holzarbeiten ist der gelernte Schreiner der passende Ansprechpartner. Auch sein Team besteht aus erfahrenen Handwerkern die auf ihrem jeweiligen Gebiet Spezialisten sind und bei Bedarf wird mit Fachfirmen aus der Region kooperiert. Vom kleinsten Raum in der Mietswohnung bis zu öffentlichen Gebäuden werden von Marco Schader sorgfältige Planungen durchgeführt und umgesetzt. Als Referenzbau ist hier die Bezirksklinik Rehau zu nennen. In der Dr.-Köhl-Str. 6 in

Naila hat er neben seiner Werk- statt und einem Lager auch eine großzügige Ausstellungsfläche, um den Kunden vor Ort die Möglichkeiten für Raumgestaltungen in sämtlichen Preisklassen zu zeigen und zu erklären. Frank Stumpf, 1. Bürgermeister der Stadt Naila, gratulierte Marco Schader und seiner Mitarbeiterin Celine Beck zur Eröffnung mit einem Blumengeschenk und informierte sich über die verschiedenen Möglichkeiten der Fußbodengestaltung.

Info: Die offizielle Eröffnungsfeier mit einem Tag der offenen Tür findet am Samstag, den 03. September ab 13 Uhr statt. Das gesamte Team freut sich auf viele Besucher und Interessierte.



Das Foto zeigt von links: Mitarbeiterin Celine Beck, Marco Schader und 1. Bürgermeister der Stadt Naila, Frank Stumpf



Seniorenbüro Diakonie Martinsberg für den Lkr. Hof
Haus der Diakonie m8, Marktplatz 8, 95119 Naila
Tel. 09282/96219-41; www.seniorenbuero-naila.de

24.08. um 15.00 Uhr "Treff zum Kennenlernen" mit den internationalen Gästen in Naila im Haus der Diakonie (Saal, 5. Stock mit Aufzug), Marktplatz 8 in Naila. Informationen und Anmeldung im Seniorenbüro, Tel. 09282/9621941.

26.08. um 16.00 Uhr „Lust auf Bücher?“ in der Stadtbibliothek Naila, Walchstr. 15. Lesen, Diskutieren, Teetrinken. Wer möchte ein Buch vorstellen, wer möchte einfach mal schnuppern? Informationen Marlies Osenberg, Seniorenbüro Diakonie Martinsberg, Tel. 09282/9621941. Abholung im Rahmen der Nachbarschaftshilfe.

06.09. um 16.00 Uhr bis ca. 17.30 Uhr im Bonhoefferhaus (unten) in Naila, Albin-Klöber-Str. 9 F.i.t.-Projekt: Vorbereitung des UNO-Welttages zur Überwindung von Armut und Ausgrenzung am 17. Oktober. Wer möchte sich beteiligen? Informationen Pfarrerin Rodenberg, Tel. 09282/8583 und Marlies Osenberg, Tel. 09282/9621941.

Tagesfahrt des KULTURVEREIN Geroldsgrün am 27.08.2016

Der Kulturverein Geroldsgrün macht am Samstag den 27.08.2016 einen Tagesausflug in die schöne, historische Stadt Forchheim mit ihren eindrucksvollen Barock- und Fachwerkhäusern. Ein Besuch des Levi Strauss - Museums in Buttenheim sowie des Fürstbischöflichen Schlosses Seehof mit seinem sehenswerten Barockgarten steht auch auf dem Programm.

Abfahrt um 7.30 Uhr ab Bushaltestelle in Geroldsgrün. 9.30 Uhr Stadtführung in Forchheim und Zeit zur freien Verfügung. Um 12.00 Mittagessen in Buttenheim, anschließend Besuch des Levi Strauss Museums.

Ca. 15.00 Uhr Weiterfahrt zum Schloss Seehof mit Besichtigung der Wasserspiele und Schlossführung oder Aufenthalt im Schlosspark. Ca. 17.30 Uhr Rückfahrt mit Einkehr zum Abendessen. Ankunft in Geroldsgrün: ca. 20.30 Uhr.

Fahrtpreis mit Eintritte und Führungen: 22 Euro.

Anmeldung bei Werner Heinrich, Tel.: 09288/92152.

**Metzgerei
Groß**



www.metzger-gross.de

Hauptstraße 68
95131 Schwarzenbach a. Wald
Telefon 09289/320 • Fax 09289/963220
metzgerei-gross-schwach@t-online.de

Unser Wochenangebot vom 22. 08. – 27. 08. 2016:

Schweinegeschnezeltes Gyros Art	1 kg	7,90 €
Minutensteaks natur oder gewürzt	1 kg	8,95 €
Jungbullenroastbeef	1 kg	19,99 €
Bierschinken	100 g	1,28 €
Delikatess- oder Gutshofleberwurst	100 g	0,90 €
Bauernwürste	100 g	1,07 €
Wiener Würstchen	100 g	0,95 €
Coppa, Schweinenacken luftgetrocknet	100 g	2,20 €



BRENNHOLZ
trocken, ofenfertig,
Fichte oder Hartholz
Telefon: 0170/6519041

Cafe Memories
...we man die Zeit vergisst...
Marktplatz 3 · 95119 Naila
Tel: 0175/2450742
Öffnungszeiten: Di.-So. von 9-18 Uhr
Termine im Jahr 2016:
Samstag, 27.08.16, ab 13.00 Uhr:
geschlossene Gesellschaft
10.09.16, ab 9.00 Uhr:
Oldtimertreffen auf
dem Marktplatz Naila
ab 17.00 Uhr: LIVE-Musik
(Eintritt frei !)
16.09.16, ab 20.00 Uhr:
Gery Gerspitzer
„Special Abend for friends“
07.10.16: Naalicher Herbstmarkt
23.10.16, ab 15.00 Uhr:
Irish Folk Music im Café
dazu Guinness (Eintritt frei!)
28.10.16, ab 20.00 Uhr:
Suzan Baker & Dennis Lüdike
LIVE!
18.11.16: Acoustic WG (unter
anderem Sänger bei RADSPITZ)
24.11.16, ab 19.00 Uhr:
Kunst-Vernissage mit
Crissi Wiessner aka Color Porn
und Becky aka Frau-Kunst-Chaos
(Live-Musik, Live-Body-Painting usw.)
Täglich Frühstück, Mittagsimbiss,
Kaffee und Kuchen-Spezialitäten,
Cocktails, Eis / Gesellschaften und
Feierlichkeiten aller Art.
Café Memories, aus Liebe zum Gast

**Sonnige Wohnung in
Straßdorf zu vermieten**
ca. 75 m², 1. Stock, 4 Zimmer, La-
minat, Küche mit EBK, Bad, Flur,
Gasheizung, Kelleranteil, Dachbo-
den, Terasse, große Garage
Telefon: 09289/200

**Minibus
Uwe Grüner**
Naila

0171/7217557
Fahrten
nach Ihrer Wahl
➔ 1 bis 8 Personen
➔ Stadtfahrten
➔ Fernfahrten
➔ Krankenfahrten
➔ Flughafentransfer
Tel. + Fax: 09282/39130

regional · zuverlässig · leistungsgarant
SB
Saale-Brennholz
**NEU versch. Sparpakete
inkl. max. 30 km frachtfrei!***
www.saale-brennholz.com
07929 Saalburg-Ebersdorf
Tel. 03 66 51-65 39 74
Mobil 01 52-32 06 23 67
*Entsprechende nähere Infos per Telefon oder auf unserer Internetseite!

Heizung Sanitär Elektro
SIMON
Bad.
Barrierefrei.
Bequem für Alt und Jung.
Udo Simon Nordhalben Tel. 09267-263
Fax 1069 www.simon-nordhalben.de

**Kaufe Ihren
gebrauchten PKW
gegen Barzahlung
09282/963666**
Mo.-Fr. von 8-18 Uhr

Bauplätze in Selbitz
vollerschlossen zu verkaufen
Kein Bauzwang
**Telefon: 09280/1006
oder 0170/3501686**

**Herren- und
Damen-Fahrrad**
7-Gang, neuwertig,
günstig zu verkaufen
**Telefon: 09293/356
mobil: 0175/9925179**

SUCHE
Wir bei der V.Fraas GmbH
suchen zu Dekorationszwe-
cken alte und gut erhaltene
Webereitensilien.
Wenn Sie solche Gegen-
stände abzugeben ha-
ben, melden Sie sich bitte
zu den üblichen Geschäfts-
zeiten unter der Telefon-
nummer 09252/703-0.
 **V. FRAAS**

Her Vertrauen ist unsere Stärke...
**Mietwagen
Herpich**
☎ 0 92 82 - 2 01
Krankenfahrten
- für alle Kassen -
➔ Chemotherapie
➔ Strahlentherapie
➔ Arzt- u. Klinikfahrten
➔ Dialysefahrten
➔ Rollstuhlfahrten
Mietwagen Herpich * Griebach 17 * 95188 Isigau

seit 1925
Wir gestalten Holz!
FISCHER
SCHREINEREI · ZIMMEREI
CNC-Bearbeitung · Parkettlege- u. -schleifarbeiten
Fenster/Hauslüren · Rollos/Insektenschutz
in Holz / Holz-Alu / Kunststoff · Treppenbau
Innenausbau · Vordächer/Balkone etc.
Möbelbau · Glashandel
Schreinermeister Ralf Fischer
Berge Straße 17 · 95152 Selbitz/Neuhaus
Fax 0 92 82/9 52 51 · schreinererei.fischer@freenet.de
Tel. 0 92 82/9 52 50 · www.schreinererei-fischer.net

SUCHE
Damen-E-Bike
tiefer Einstieg (Senioren)
Reichweite: 120 bis 160 km
Telefon: 09293/693

*Schneiderei
Nadel & Faden*
mit Hol- & Lieferservice
Elvira Gutermuth-Kaleva
Naila, Stengelstr. 20
Tel.: 09282 - 962959
Ich mache Urlaub vom
29.08. bis 19.09.2016
Anderungen & mehr...

**Biergarten-
Konzert**
mit den
Döbrabergmusikanten
Wann: Freitag 26.08.2016
ab 18.30 Uhr
Eintritt frei
**Gasthof
Bleischmiedenhammer**
Für das leibliche Wohl
ist gesorgt
Bei schlechter Witterung im Saal

**Zuverlässige Fahrer und Begleitpersonen
für Schülerbeförderung mit Kleinbussen**
STÖCKER (9-Sitzer) gesucht. Beginn ab 13.09.2016,
ca. 2 bis 3 Stunden an Schultagen
Reisen
Bewerbungen unter Tel.: 09289/458

L.M.-SERVICE - Winterdienst
für Firma, Privat oder Eigentümer-Gemeinschaft:
Buchen Sie schon jetzt ihren Winterdienst !!
für Gehwege, Garagen- oder Hofeinfahrten.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 01746/141585

Gebelein
Burgsteinstraße 44
95179 Geroldsdgrün
**Reparatur von Nähmaschinen,
Büromaschinen und Computern.**
Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) **ab 90,- €**
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: **Tel. 09288/550939**

HERMANN
**Bevor Sie Ihre Wohnung
auflösen, rufen Sie uns an!**
Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen,
Nachlässe, An- und Verkauf von
Altertümern, Hausrat usw.
seriös - zuverlässig - günstig
für Sie unverbindlich
kostenlose Vorbesichtigung
95119 Naila, Anger 26
☎ (0 92 82) 71 42
01 75 8 93 00 79
@ hermann-naila@t-online.de

ANTIK & TRÖDEL
An- u. Verkauf
tägl. 9 bis 19 Uhr
bei Sopo-Fixx
Selbitzer Berg 23
95119 Naila
**günstige
Wohnungsaufösungen**
Tel. 0162/9477321

Schmankerlstub'n
Hirschberglein 45
Sonntag 21.08. 11:30-14:00
**Schäufele - Rinderroulade
Sauerbraten - Hirschbraten
Lendchen - Asia-Welsfilet**
Ihre Reservierung nehmen wir gerne
unter 0177/5490274 entgegen!

**WIR VERKAUFEN
IHR HAUS**
kostenlose
Wertsstrategie,
Preis-
schätzung,
Analysen, Keine Verkäuferprovision
GERBER IMMOBILIEN
GerberImmobilien.com · ☎ 09293-9333144

Zwei Flüchtlinge aus Eritrea absolvieren Praktikum

Bad Steben - Simon Dawit ist 18 Jahre alt. Er kommt aus Eritrea und hat dort noch fünf Geschwister. Seine Eltern leben mit den anderen Kindern noch in seinem Heimatland. Simon kam über Äthiopien und Libyen nach Italien. Wie viele Flüchtlinge kam auch Simon über das offene Meer mit einem Flüchtlingsboot. Im kleinen Boot nach Italien saßen mit ihm etwa 450 Menschen und sehnten sich nach Sicherheit und Frieden. Von Italien aus kam er mit dem Zug nach München. Von München ging es dann nach Helmbrechts und später nach Bad Steben. Bereket Berhanes Eltern und drei Geschwister leben noch in Eritrea. Bereket ist zu Fuß in den Sudan geflüchtet. Von dort ging es auch für ihn nach Libyen. In Libyen verbrachte er mehrere Monate im Gefängnis. Erst später konnte er dann mit dem Boot von Libyen nach Italien flüchten. Von Italien ging es nach München, später nach Helmbrechts bis er endlich in Bad Steben angekommen ist.



Wie geht es weiter in einem fremden Land?

Beide möchten eine Kochausbildung absolvieren, deshalb sind sie zu einem dreimonatigen Praktikum im relexa hotel Bad Steben. Nach dem Praktikum werden sie ab September 2016 erst einmal zwei Jahre zur Schule gehen, um die deutsche Sprache richtig zu lernen und im Anschluss im relexa hotel Bad Steben eine Kochausbildung beginnen.

Erst in Helmbrechts haben sich Simon und Bereket kennen gelernt und sind nun unzertrennlich.

Keiner verlässt seine Heimat einfach so

Um nach Deutschland zu kommen, mussten die beiden jungen Männer mehrere tausend Euro ausgeben. Das Geld sammelten von Familienangehörigen, die

dafür teilweise ihre Habseligkeiten verkaufen mussten, um den jungen Männern eine hoffnungsvolle Reise zu ermöglichen. Simon und auch Bereket sind geflohen, weil alle jungen Männer in Eritrea verpflichtet werden, zum Militär zu gehen, ob sie wollen oder nicht. Wenn sie sich weigern, dann werden sie einfach verhaftet und dazu gezwungen. Das wollten beide nicht. Sie sind nun schon über zehn Monate in Bad Steben.

Integration ist überall möglich!

Um den relexa Mitarbeitern zu zeigen, wie man in Eritrea kocht, haben Simon und Bereket zwei landestypische Gerichte zubereitet. Es gab Reis mit Hühnchen und Lamm mit Fladenbrot. Es war eine tolle Idee, ausgesprochen lecker und das relexa team bedankte sich bei den beiden Männern.

Landwirtschaftshelfer
als Aushilfe, auch an Wochenenden, Nähe Naila. Erfahrung im Umgang mit Pferden und Rindern ist Voraussetzung, 450,-€ Basis

Auskunft Tel. 0175/2726854

Bad Steben zu vermieten – auch Verkauf möglich!
Sonnige (85 m²) 2 Zimmer, EBK, Bad, Balkon, Stellplatz, hochwertige Ausstattung, (30 m²) Wohnz., zentr. Lage + modernes 1-Zi.-Apartment (55 m²) ab sofort zu vermieten
Telefon: 09288/550770 oder 0160/93506263

Thai-Massagepraxis Bad Steben Wir laden Sie ein unser Gast zu sein
Traditionelle Thaimassage - DAS ORIGINAL Apiriya Nantakool & Team
Apiriya Nantakool
Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen!
SOMMER-AKTION:
GANZKÖRPER-ÖLMASSAGE
„von Kopf bis Fuß“
★ Aktionspreis: 45 Min. nur 33,00 € ★
Aktion gültig bis Ende August 2016
Alle Angebote gibt es auch als GESCHENK-GUTSCHEIN
ÖFFNUNGSZEITEN: Mo. bis Fr.: 10 bis 18 Uhr - Sa.: 10 bis 13 Uhr
weitere Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache möglich
Wilhelmstraße 4, Tel. 09288/9250350 u. 0152/04915756

Schwarzenstein – ruhige zentrale Lage
ab sofort zu vermieten
3-Zimmer-Wohnung, Küche, Bad/Dusche, 1. OG, ZH, ca. 50 m², Abstellraum, Garage, Garten
Telefon 0151/24102708 oder 09277/9752685

Wer auf Werbung
verzichtet, gleicht einem Manne ohne Wohnung. Niemand kann ihn finden.
- Henry Ford -

Dorfwirtshaus Hildner
Inh. Karl-Heinz Hildner
Neuengrün, Tel. 09262/8433, Fax 555
Sonntag
reichhaltiger Mittagstisch mit frischen Pfifferlingen
auch halbe Ente mit Sauerkraut und Kloß 11,- € sowie Lamm- oder Rehbraten
Öffnungszeiten und Speisekarte unter www.dorfwirtshaus-hildner.de

„Bad Stebener Hof“
Wir suchen Sie ab sofort!
- als Servicemitarbeiter/-in für das Frühstück (in Teilzeit)
- für die Zimmerreinigung (in Teilzeit)
als Buchhalter/-in (Minijob)
Bitte bewerben Sie sich unter
Hotel Bad Stebener Hof
Badstraße 10 • 95138 Bad Steben
Tel.: 09288-9579260
E-Mail: BadStebenerHof@Lueberg.com

Wir heiraten am 20.08.2016 um 13.00 Uhr in Burgthann

Anika Schrepfer & Florian Rudel
Marlesreuth Nürnberg
Für alle Glückwünsche, Blumen und Geschenke danken wir, auch im Namen unserer Eltern, recht herzlich.



15. ADAC-Spielbank-Classic-Treffen vor der Spielbank in Bad Steben

Masse und Klasse beim historisch-automobilen Familientreffen

Bad Steben - An die 200 historische Automobile und Motorräder boten einen fast umfassenden Überblick über gut 90 Jahre Automobil- und Motorradbau.

Schon ab Mittag waren die wenigen Parkplätze und die große Wiese vor und neben dem Bad Stebener Glücksspieltempel mit vielen, meist seltenen, zwei-, drei- und vierradrigen automobilen Schätzchen fast gänzlich besetzt. Aus ganz Nordbayern, aus Thüringen und Sachsen war sie angereist.

Schon seit ein paar Jahren kommen die Oldtimerfans nicht mehr nur ausschließlich mit ihren wertvollen und sehenswerten

Preziosen, sondern kleiden sich auch der Zeit entsprechend ein und einige bringen sogar Campingtisch und -stühle mit, um – „wie einst im Mai“ – zu picknicken. Zwar nicht immer bis aufs i-Tüpfelchen stilgerecht, „aber wir sind ja auch (noch) nicht in Goodwood!“, stellten Dieter Pilz (Naila) und Karl-Heinz Bauer (Hof) von den veranstaltenden Automobilclubs Naila und Hof schmunzelnd klar. Dennoch begeisterte sich der sach- und fachkundige Moderator Friedhelm Engel (Wunsiedel) von den gleichnamigen Autohäusern in Bayreuth, Hof und Wunsiedel über die meisten der mitgebrach-

ten Exponate und gab beim Schlendern durch die Menge per Mikrofon Details und Einzelheiten über einzelne Fahrzeuge bekannt, die oftmals sogar deren Besitzern bislang noch nicht so wirklich bekannt gewesen waren. Und während man sich auf dem gesamten Gelände allenthalben den tiefeschürfenden Benzingsprächen über Probleme und Erfolge beim Restaurieren widmete, präsentierte sich die Bad Stebener Spielbank und lud Interessierte zu einem Schnupperbesuch ein. Für das leibliche Wohl hatte erneut das Bad Stebener „relaxa-Hotel“ gesorgt. Die motorsportliche Jugend begeisterte sich unter

anderem am giftgrünen Melkus RS 1000 Rennwagen, der Mitte der 70er Jahre in 101 Exemplaren gebaut wurde und mit seinen 120 PS aus zwei Litern Hubraum in dieser Zeit die Rennstrecken der damaligen DDR beherrschte. Für Aufsehen sorgte auch eine Ente „mit Flügel“, die es so wohl niemals werksseitig gegeben haben dürfte. Das älteste Auto im Concours brachte der Selbitzer Norbert Hoheiser zum Treffen, denn dessen Ford Model T stammt aus dem Jahr 1926. Große Aufmerksamkeit bekam aber auch der Hofer Eberhard Schrenk, als er mit seinem voluminösen Auburn vorfuhr, und beim Aussteigen bekanntgab: „Wir drei (er, seine Beifahrerin und das Auto; Anm. d. Verf.) sind über 80 Jahre alt, am ältesten ist jedoch das Auto, das ist 88 Jahre alt (Baujahr 1928).

Am Nachmittag wurden einige besonders ausgewählte Fahrzeuge prämiert, so das Ford Model T von Norbert Hoheiser als ältestes Fahrzeug, das älteste Motorrad war das NSU-Motorrad von Thomas Möllai (Schwarzenbach a.Wald) von 1928, als schönstes Auto wurde der äußerst seltene Opel Rekord Caravan von Ralf Michel aus Leopoldsgrün ausgezeichnet, als kuriosestes Auto der Buick 8 von 1951 des Plaueners Benno Lange gekürt und für die weiteste Anreise erhielt Frau Köh mit ihrem Porsche 924 aus Chemnitz einen kleinen Pokal.

Weitere Infos: www.ac-hof.de und www.oc-naila.de.



Leuchtende Tage, nicht weinen, dass sie vorüber,
lächeln, dass sie gewesen sind.

Wir möchten von Herzen Danke sagen

- für die überwältigende Anteilnahme durch Wort, Schrift und die herzlichen Umarmungen
- für die zahlreichen Spenden zugunsten des Wegebbaus im Friedhof Lichtenberg
- dem Pflfegeteam der Station 2 im Seniorenwohnpark Bad Steben und der Gemeinschaftspraxis Mauer/ Häußinger
- dem Bestattungsinstitut Hollerbach
- Herrn Pfarrer Hansen für die einfühlsame Rede
- allen Freunden, Nachbarn und Verwandten, die sie auf dem letzten Weg begleitet haben

Friedrich und Gerlinde mit Familien

Lichtenberg, im August 2016

**Erika
Jungkunz**

Ein HotSpot in Bobengrün

Bobengrün - Mit ehrenamtlicher Hilfe geht es oft noch schneller. Die Antennen-Interessengemeinschaft Geroldsgrün (AIG) hat einen HotSpot am Feuerwehrhaus in Bobengrün innerhalb von zwei Tagen eingerichtet. „komAIR“ heißt das Produkt, das Vater und Sohn, Jürgen und Dominik Burjakow von der Thüga MeteringService GmbH (TMS) aus Naila als der technische Netzbetreiber am und im Feuerwehrhaus installieren konnten.

Und er läuft tadellos!

Ob dies auch so ist, davon hatten sich eine Reihe interessierter Bürger sogleich überzeugen können. 2. Bad Stebener Bürgermeister Wolfgang Gärtner, Systemadministrator Dominik Burjakow, 1. AIG-Vorsitzender Dieter Horn, Bobengrüns 2. Feuerwehr-Kommandant Stefan Franz, TMS-Geschäftsführer Peter Hornfischer, Jürgen Burjakow vom IT-Services und Ralf

Oelschlegel, Marktgemeinderat und TMS-Marketing freuen sich, was alles so geht in Bobengrün.

Wie funktioniert's?

Am Dorfplatz stehen (Reichweite ca. 100 m, je nach direkter Funkverbindung zum Feuerwehrhaus); WLAN on; „komAIR“ antippen; Zugangsabfrage eingeben (ohne die geht es nicht, das verlangt der Gesetzgeber, so dass bei unrechtmäßiger Nutzung der Surfer auch ermittelt werden kann); und surfen!

Und die TMS richtet in ihrem Versorgungsgebiet“ Hochfrankenwald“ (Landkreise. Hof und Kronach) nach und nach noch mehr solcher „komAIR-HotSpots ein. Neufang, Gemeinde Steinwiesen, waren die ersten, die auch durch die ehrenamtliche Initiative von Roland Bätz & Co von solcher Einrichtung am Fußballplatz, Feststoudl, Feuerwehrhaus und Musikheim im Dorf profitieren konnten.



Das Foto zeigt von links: 2. Bad Stebener Bürgermeister Wolfgang Gärtner, Systemadministrator Dominik Burjakow, 1. AIG-Vorsitzender Dieter Horn, Bobengrüns 2. Feuerwehr-Kommandant Stefan Franz, TMS-Geschäftsführer Peter Hornfischer, Jürgen Burjakow vom IT-Services und Ralf Oelschlegel, Marktgemeinderat und TMS-Marketing

**Bratwurst-Event in
TOMMYs BIERGARTEN**

95138 Bad Steben – Ortsteil Obersteben
Samstag 20. 08. 2016 – ab 17.00 Uhr:
 Coburger Bratwürste „original gebraten“
 Es brät unser Kantor „Stefan“

Aktionsangebote:
 1 Coburger Bratwurst + 0,5 ltr. Bier 4,- €
 1 Paar Coburger Bratwürste mit Sauerkraut 6,- €
Für musikalische Unterhaltung ist gesorgt!

ZIMMEREI

MICHAEL HOHENBERGER

Zeppelinstr. 19 • 95131 Schwarzenbach am Wald
 Tel.: 0160 7361445 • Mail: michael_hohenberger@web.de

**Erleben Sie per Bus:
Frankenwald und Fichtelgebirge**
 mit Einkaufsmöglichkeiten bei namhaften regionalen Unternehmen

Die Fahrten finden **immer mittwochs** mit folgenden Zustiegsmöglichkeiten statt:

- 09:00 Uhr: **Steinwiesen** bei der Tourist-Info (Kronacher Straße 75)
- 09:15 Uhr: **Nordhalben** bei der Sparkasse (Lobensteiner Straße 3a)
- 09:30 Uhr: **Geroldsgrün** bei der Gaststätte Haas (Keyßerstraße 1)
- 09:45 Uhr: **Bad Steben** vor dem Bahnhof
- 10:00 Uhr: **Naila** bei der Tourist-Info am Bahnhof

Die Rückkehr erfolgt gegen 17 Uhr!

Weitere Informationen und Tickets erhalten Sie unter 09252/703140 (FRAAS Factory Outlet)

Anmeldung bitte spätestens zwei Tage vor Reiseantritt! Mittagessen bei Pema möglich!
 Eintritt für das ROGG-IN ist im Fahrpreis inklusive.

Nur 18,- pro Person*
*inkl. Eintrittspreis

Folgende überregional bekannte Einrichtungen werden in Weißenstadt besucht:



Müllabfuhr

vom **22.08.2016 bis 28.08.2016** (Kalenderwoche 34)

Marlesreuth, Naila

Papier- und Biotonne (Abfuhrkalender 2)

Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün

Restmülltonne (Abfuhrkalender 4)

Museum Naila im Schusterhof

Öffnungszeiten: So. 14.00 bis 16.00 Uhr

Eintrittspreise: Erwachsene 2,00 Euro

Kinder / Jugendliche 1,00 Euro

Gruppen ab 10 Pers. 1,50 Euro

Schüler im Klassenverb. 0,50 Euro

Gruppenbesichtigungen nach Voranmeldung (Tel. 09282/8070)

auch zu anderen Zeiten möglich.

Museum Naila im Schusterhof, Schleifmühlweg 11,

Internet: www.museum-naila.de



MuseumAktuell: Erneuerte Nailaer Tracht: Schnitte sind im Museum ab sofort zu erwerben.

Geburtsstagsjubilare in der Zeit vom 22.08.2016 bis 28.08.2016

Bernd Löhr Pfarrer-Hübsch-Straße 3a	70. Geburtstag	22.08.2016
Ruth Bodenschatz Marlesreuth, Nailaer Straße 38	85. Geburtstag	23.08.2016
Christine Mannigel Jean-Paul-Straße 4	70. Geburtstag	23.08.2016
Hannilore Langer Lichtenberger Straße 9	85. Geburtstag	25.08.2016
Willi Schmeißer Amselweg 15	90. Geburtstag	25.08.2016

Anmerkung: Nach § 50 Abs. 2 Bundesmeldegesetz (BMG) darf die Meldebehörde der Presse eine Melderegisterauskunft über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern erteilen, wenn die Betroffenen der Auskunftserteilung nicht widersprochen haben. Soll die Veröffentlichung von Geburtstags- bzw. Ehejubiläen unterbleiben, werden die Betroffenen gebeten, mindestens 8 Wochen vor dem Jubiläum bei der Stadt Naila, Zimmer 14, schriftlich Widerspruch gegen die Weitergabe der Daten einzulegen.

IMPRESSUM

Verantwortlich für den Lokalteil Naila: Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf; **Herausgeber und Anzeigen:** AgenturPilz; **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags; **Redaktionsschluss:** Dienstag 10 Uhr; **Titelfoto:** Theatergruppe beim Sommerfest des Kindergarten Froschgrün

Schließung des Freibades Naila

Das Freibad der Stadt Naila schließt am

Montag, dem 12.09.2016.

Letzter Badetag in der Saison 2016 ist Sonntag, der 11.09.2016.

Die Stadt Naila bedankt sich bei ihren Badegästen.

Naila, 11.08.2016

Stadt Naila

Frank Stumpf

1. Bürgermeister

Wochenmarkt - jeweils donnerstags

Beginn: 7.00 Uhr

Veranstaltungsort: Zentralparkplatz

Angebote von Blumen, Gemüse, Obst, Wild und Geflügel, Wurst, Fisch, Käse, Gewürzen, Imbiss usw. von Firmen aus der Region.

Der Markt ist geöffnet bis 13.00 Uhr. Sollte der Donnerstag ein Feiertag sein, findet der Wochenmarkt einen Tag vorher statt.

Hochzeit in Naila



Kennengelernt haben sich Manuela Hüttner aus Mühldorf und Erik Schrepfer aus Marlesreuth im Freundeskreis, verliebten sich und beschlossen, den 8.8. zu ihrem Hochzeitstag zu wählen. Angelika Waldeck hat sie im Standesamt Naila zu rechtmäßigen Eheleuten verbunden, die kirchliche Trauung findet zu einem späteren Zeitpunkt statt. Auf dem Bild sind sie zusammen mit den Trauzeugen Melanie Krippner und Dominik Schrepfer sowie der kleinen Ronja.

Etwas nachlesen können, heißt,
nie das Nachsehen haben.



Gartenarbeiten am Gemeindehaus



Ehrenamtliches Engagement wird im Nailaer Ortsteil Culmitz groß geschrieben. Für den Einsatz des neuen Rasentraktors zur Pflege der Grünfläche rund um das evangelische Gemeindehaus, finanziert durch verschiedene Spenden, brauchte es eine Geländeanpassung, um den Hang zu entschärfen. Reiner und Herbert Schmidt nebst Edgar Kießling, Max Schmidt und Otmar Rummer, alle Mitglieder der Kirchengemeinde in Culmitz, brachten zehn Lkw-Ladungen Erde mit der Hand aus und modellierten das Gelände. Vier Lkw-Ladungen, die eine Baufirma kostenlos anliefernte, wurden durch ein Sieb geworfen, um die Steine auszulesen. Nur die Grassamen mussten bezahlt werden. Der Culmitzer Obst- und Gartenbauverein spendierte zudem zwei Pflanzkübel am Eingang zum Gemeindehaus. Die Gieß- und Pflegearbeiten der Blumen übernimmt Helga Rittweg. Das linke Foto zeigt von links Edgar Kießling, Reiner Schmidt, Max Schmidt, Herbert Schmidt, Helga Rittweg und Otmar Rummer, auf dem zweiten Foto sind Otmar Rummer, Max Schmidt und Helga Rittweg zu sehen.

Weinfest der SPD Naila mit Livemusik

Sonntag, den 28.08.2016 ab 13.30 Uhr
auf dem Platz vor der „Frankenapotheke“
ab 16:00 Uhr LIVE- Musik mit Werner Thieroff



Für Speisen, Getränke und gute Unterhaltung ist bestens gesorgt! Die SPD Naila freut sich auf Ihr Erscheinen.

VdK Ortsverband Naila lädt zur Herbstfahrt nach Dresden

Am **Samstag, 24. September** um 7.30 Uhr ab Bahnhof Naila. Heimfahrt ca. 19.00 Uhr, Fahrpreis inkl. Schifffahrt ca. 28 Euro

Programm:

Um 11.00 Uhr: Ankunft in Dresden im schönsten Milchladen der Welt

Um 14.00 Uhr: Schlösserfahrt auf der Elbe mit dem Schaufelrad-dampfer nach Schloss Pillnitz.

Um 16.00 Uhr im Schlosspark – die 200 Jahre alte größte Kame-lie der Welt.

Anschließend Abendessen im Schlosshotel.

Anmeldung bis 16.9.2016 bei Werner Hick unter 01577/9682659 oder 09282/8938 oder Barbara Bernstein unter 09282/978047.

partyservice ital. Spezialitäten Bistro-Ecke

**Metzgerei
Schmidt**

Kronacher Straße 7
95119 Naila
Tel. 0 92 82/75 20
Fax 0 92 82/98 46 64

Speisekarte

(von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

Montag, den 22. 08. 2016

Bohneneintopf mit Brötchen	3,25 €
Schweine-Cordon-bleu mit Kartoffelsalat und Salat	5,75 €

Dienstag, den 23. 08. 2016

Madagaskarpfanne mit Rösti und Salat	5,75 €
Tortellini mit Schinken-Sahne-Sauce	4,75 €

Mittwoch, den 24. 08. 2016

Rahmgulasch mit Nudeln und Salat	5,75 €
Fisch paniert mit Kartoffelsalat und Salat	5,75 €

Donnerstag, den 25. 08. 2016

Burgunderbraten mit Blaukraut und Klöße	5,75 €
Milchreis mit Apfelmus	3,25 €

Freitag, den 26. 08. 2016

Fisch in Kräutersauce mit Kartoffelnt und Salat	5,75 €
Schnittlauchquark mit Kartoffeln	4,75 €

Samstag, den 27. 08. 2016

Schweineschäufele mit Kloß und Sauerkraut	5,75 €
---	--------

**Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swisspack Warmhalte-System
frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664**

Angebot vom 18.08.–20.08.2016

Schweinebraten	100 g / 0,85 €
Schweinekoteletten	100 g / 0,69 €
Mettwurst	100 g / 0,95 €
Broccolilyoner	100 g / 0,99 €
Champignonlyoner	100 g / 0,99 €

Angebot am Montag, 22. 08. 2016

Schweineschnitzel	100 g / 0,85 €
-------------------	----------------

Angebot am Dienstag, 23. 08. 2016

Hackfleisch gem.	100 g / 0,75 €
------------------	----------------

Angebot am Mittwoch, 24. 08. 2016

Rinderbrust	100 g / 0,95 €
-------------	----------------

www.metzgerei-schmidt.com



Stadtbibliothek Naila: Lesesommer

Die neuen Romane sind in der Stadtbibliothek Naila entleihbar:

Anna McPartlin: Niemand kennt mich so wie du

Eve und Lily waren von klein auf ein Herz und eine Seele. Doch dann, an der Schwelle zum Erwachsenwerden, zerrissen die Ereignisse eines Sommers das Band, das sie zusammenhielt. Seitdem haben sie sich nicht wiedergesehen.

Zwanzig Jahre später überlebt Eve nur knapp einen schweren Unfall. Als sie erwacht, steht eine Krankenschwester an ihrer Seite – Lily. Beide merken schnell: Jede wünscht sich sehnlichst die Freundin aus vergangenen Tagen zurück. Doch die al-

ten Wunden sind nicht verheilt, und Lily ist noch immer mit dem Mann verheiratet, den Eve so sehr hasst ...

Katherine Webb: Das Haus der vergessenen Träume

Als die Journalistin Leah Hickson auf zwei geheimnisvolle Briefe stößt, gerät sie bald in den Sog einer Spurensuche, die sie in das England des frühen 20. Jahrhunderts zurückführt. Es ist die Geschichte einer starken jungen Frau, eine Geschichte von Liebe und tödlichem Verrat. Und schon bald erkennt Leah, dass die Vergangenheit ihr eigenes Leben nicht unberührt lässt. Denn ihre Nachforschungen führen sie zu einem alten Haus und einem langen vergessenen Familienge-

heimnis, das stärker mit ihrem Schicksal verwoben ist, als sie zunächst ahnt.

Laura Walden: Die Spur des Maori-Heilers

Nelson, 1931: Kaum ist Lisa mit ihrem frisch angetrauten Ehemann Richard in Neuseeland angekommen, verfällt dieser dem Alkohol und wird gewalttätig. Trost findet die junge Deutsche in den starken Armen des Maori Rongo. Doch sie kann ihren Mann nicht verlassen, ohne ihren kleinen Sohn zu verlieren – Achtzig Jahre später finden Lisas Großnichten ihr Tagebuch, das von verbotenen Gefühlen, ungezügelter Verbrenen und einer tödlichen Familienfehde erzählt – und dann einfach abbricht...

S. J. Watson: Tu es. Tu es nicht Julia führt ein scheinbar gesichertes Leben mit Mann und Sohn in London. Da wird ihre Schwester brutal ermordet. Julia begibt sich auf eine gefährliche Suche – und gerät unaufhaltsam in den Sog des Verbrechens und der Vergangenheit.

Die Stadtbibliothek bleibt in den Sommerferien geöffnet!

Unsere Öffnungszeiten:

Mo, Mi, Do, Fr 14.30 – 18.30 Uhr

Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage unter www.stadtbibliothek-naila.de

Stadtbibliothek Naila: Naturführer für Kinder

Die neue Bestseller-Sachbuchreihe ist in der Stadtbibliothek Naila entleihbar.

Die Naturführer animieren junge Forscher ab 6 Jahren die Natur zu entdecken und zu verstehen. Sie enthalten tolle Tipps für die eigene Forschungsarbeit zu Hause oder in der freien Natur.

Meeresküste

Wie wird man ein Stranddetektiv? Wie leben Wattwürmer?

Muscheln, Schnecken, Krebse

Wie entsteht eine Perle? Wie schwimmt und steuert ein Krebs? Wovon ernähren sich Wasserschnecken?

Blumen

Warum haben Blumen so leuchtende Farben? Wofür sind die Blütenblätter da? Wie kann man Blumen unterwegs bestimmen?

Schmetterlinge

Wie entwickelt sich aus dem Ei die Raupe, aus der Raupe der Schmetterling? Wie finden sich Nachtfalter im Dunkeln zurecht?

Vögel

Warum haben Vögel Federn? Wie bauen Vögel Nester? Wie lernen die Vogeljungen fliegen?



Wetter

Woran erkennt man die unterschiedlichen Wolken? Wie entstehen Regen, Hagel und Schnee? Warum weht der Wind?

Die Öffnungszeiten der Stadtbibliothek:

Mo, Mi, Do, Fr 14.30 – 18.30 Uhr

Sommerfest der Bogenfreunde Frankenwald e.V.



Am 30.07.2016 wurde das zweite Sommerfest der Bogenfreunde Frankenwald am Vereinssitz ausgerichtet. In diesem Rahmen fand wie letztes Jahr die Siegerehrung des Sommerschießens statt. Es folgte ein gemütliches Beisammensein mit kalten Getränken, Essen vom Grill und interessanten Gesprächen. Wir bedanken uns an dieser Stelle für die rege Teilnahme und das Interesse aller am Vereinsleben.



22. Straßenfest des Modelleisenbahnclubs Marxgrün

Spielspaß mit großem Programm



Die Mädchen und Buben standen wieder beim 22. Straßenfest des Modelleisenbahnclubs Marxgrün im Mittelpunkt, auch wenn sich wegen Terminüberschneidung nur wenige auf dem Festgelände hinterm ehemaligen Marxgrüner Rathaus tummelten. Aber diese absolvierten den Spielespaß mit Begeisterung und nach der Wertung noch ein paar Mal mehr. Flaschenkegeln, Dosenwerfen und Bierdeckelzielwurf brachten die Punkte, natürlich die, mit den meisten Tref-

fern. Für alle gab es Sachpreise sowie je einen Gutschein für eine Limo und ein Paar Bratwürste vom Vorsitzenden Uwe Mildner. Auch das Fahren mit ferngesteuerten Fahrzeugen auf einer mit Kreide vorgezeichneten Straße kam gut an und natürlich die Besichtigung der großen Modelleisenbahnanlage im Keller auf einer Fläche von circa 25 Quadratmetern. Mitglieder ließen HO-Gleichstromanlage, deren Zugbetrieb im Fachjargon nach dem „Hunde-Knochen-System“

fährt, Runden um Runden drehen. Hundeknochen bedeutet, dass die Züge, zehn in der Marxgrüner Anlage, in sogenannten Schattenbahnhöfen stehen, die also für das Auge nicht auf den ersten Blick sichtbar sind. Zwei Züge können gleichzeitig losgeschickt werden, fahren hin und zurück im Begegnungsverkehr und verschwinden dann wieder.

Die Bierzeltgarnituren waren gut besetzt, das kleine, aber feine Fest ist bekannt und die Gäste fühlten sich sichtlich wohl.





VERANSTALTUNGEN 2016 in der Stadt Naila

19.08.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila und Förderverein	RK-Treff	RK-Keller
19.08.	20.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Stammtisch Fauna & Flora	Aquarianerheim in Froschgrün
20.08.	12.30 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Marlesreuth	Seniorenausflug	Abfahrt am Gerätehaus
20.08.	17.00 Uhr	Frankenwaldverein Ortsgruppe Marlesreuth	9. Marlesreuther Strandfest	
21.08.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter	Froschgrüner Park
23.08.	14.30 Uhr	Verein der Pensionisten und Rentner des Öffentlichen Dienstes (PRÖD), Naila	Monatstreffen	Frankenwaldstuben (Schützenhaus)
28.08.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter	Froschgrüner Park
28.08.	13.30 Uhr	SPD Naila	Weinfest mit Livemusik mit Werner Thieroff ab 16.30 Uhr	Platz vor der Frankenapotheke
01.- 05.09.		Reservistenkameradschaft Naila	Gebirgsausbildung, gem. Meldung	Reichenhaller Haus
02.09.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila und Förderverein	RK-Treff	RK-Keller
02.09.	20.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Monatsabend	Aquarianerheim in Froschgrün
04.09.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter	Froschgrüner Park
10.09.		Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Tagesfahrt mit dem Bus nach Zella-Mehlis und Mitwitz	
11.09.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter	Froschgrüner Park
12.09.	14.30 – 16.30 Uhr	Caritasverband für Stadt- und Landkreis Hof e.V.	Gesprächsgruppe für pflegende Angehörige	Diakonie am Marktplatz, m8, Marktplatz 8, Naila
16.09.	20.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Stammtisch Fauna & Flora	Aquarianerheim in Froschgrün
18.09.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter	Froschgrüner Park
20.09.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter	Froschgrüner Park
24.09.	20.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Familienabend	Aquarianerheim in Froschgrün
25.09.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter	Froschgrüner Park
02.10.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Letzter Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter in diesem Jahr	Froschgrüner Park
Montag	18.30 Uhr	lfl. Frankenwald	Lauffreff	Sportplatz Rodesgrün
Mittwoch	14.00 Uhr	Gymnastikgruppe Kraus	Frauen-Gymnastik Kettelerhaus mit Marianne Kraus	Kettelerhaus Naila
Mittwoch	18.30 Uhr	lfl. Frankenwald	Lauffreff	Sportplatz Rodesgrün
Mittwoch oder Freitag	19.00 Uhr	Musikverein Marlesreuth	Probe in Culmitz	Altes Schulhaus, Infos bei Willi Hägel unter 09282/446, ab 19 Uhr oder auf Facebook
Donnerstag	18.00 Uhr	WSV/Triathlon Naila e.V.	Treff für Jung und Alt, Laufen/Nordic Walking	Städt. Stadion, Gäste willkommen. Infos unter 09282/39232 (Frank Findeiß)
Freitag	17.30 Uhr	lfl. Frankenwald	Lauffreff in Marxgrün	Treffpunkt Parkplatz Hönl's Imbiss; Infos: www.ifl-frankenwald.de



Pfarrer Andreas Seliger:

Kindergarten Regenbogen freut sich auf Baubeginn der Außenanlagen

Zur Abschlussbesprechung am Ende des Betreuungsjahres 2015/16 kamen nochmals die Mitarbeiterinnen mit der Kindergarten- und Krippenleitung Regenbogen Kettelerhaus Naila und mit Pfarrer Andreas Seliger zusammen.

Der inzwischen zum stellvertretenden Dekan ernannte Pfarrer Seliger dankte dem Kindergarten- und Krippenteam für den großen Fleiß und die kreativ-pädagogische Betreuungsarbeit wie auch der Pfarrsekretärin Christiane Katzenberger für die zusätzliche umfangreiche Verwaltungsarbeit. Die Vorbereitung auf die Schule laufe optimal, auch für die Kinder mit Migrationshintergrund.

Zur guten Auslastung sowohl des zweigruppigen Kindergartens mit Leiterin Christine Hörteis wie auch der zweigruppigen Kinderkrippe mit Leiterin Sigrid Körner seien für das künftige Betreuungsjahr bereits fünf Kinder aus Flüchtlingsfamilien angemeldet. Trotzdem bestehe auch während des Jahres gegebenenfalls Aufnahmebereitschaft. Auch mit dem Elternbeirat sei eine gute Zusammenarbeit zu verzeichnen, lobte Pfarrer Andreas



Das Kindergarten- und Krippenteam Regenbogen Kettelerhaus Naila vor der noch brach liegenden Außenanlage, von links: Pfarrer Andreas Seliger, Leiterin Christine Hörteis, Gabi Frank, Leiterin Sigrid Körner, Claudia Müller, Barbara Seitz, Pfarrsekretärin Christiane Katzenberger, Susanne Spörl, Sonja Steiner, Alexandra Hopp, Kindergartenbeauftragter Robert Markus, Theresa Quecke und Manuela Eck.

Seliger. In guter Erinnerung sei zum Beispiel noch das Sommerfest mit der farbenfrohen Darbietung „Die Jahresuhr steht niemals still“, der Martinsumzug, der Erntedankgottesdienst usw. Nach einigen neuen Anschaffungen wie zum Beispiel ein Wasserspieltisch und eine

Kinderküche für die Kinderkrippe stehe nun nach aufregenden Vorarbeiten der Baubeginn der Außenanlage im September an, worüber alle erfreut und gegenüber der Kirchenstiftung mit Pfarrer Andreas Seliger und der Stadt Naila mit Bürgermeister Frank Stumpf und den Stadträ-

ten dankbar seien, wie es die Leiterin Christine Hörteis zum Ausdruck brachte.

Am Ende verabschiedete Dekansstellvertreter Seliger zwei Praktikantinnen, Theresa Quecke und Sonja Steiner und kündigte eine neue Praktikantin an.

Kanalarbeiten im Selbitztal im Bereich der Stadt Naila

Der Abwasserverband Selbitztal hat die Kanalreinigung und TV - Inspektion des Hauptsammlers im Bereich der Stadt Naila im Selbitztal beauftragt.

Betroffen sind die Wiesen von der Kläranlage bis zum Bahnhof der Stadt Naila.

Mit der Ausführung der Arbeiten soll ab der 37 Kalenderwoche begonnen werden.

Die betroffenen Landwirte und Pächter werden gebeten die Wiesen im Vorfeld zu mähen um Beeinträchtigungen beim Befahren zu verhindern. Bei weiteren Fragen bitte direkt an den Abwasserverband Selbitztal Tel: 09282/962290 wenden.

30 - immer Qualität
Radio • TV • Sat

Bernstein
Elektrogeräte • Service

Inhaber: Gerhard Hager
Marktplatz 1 • 95119 Naila
Tel. 0 92 82 - 98 47 160 (Verkauf)
Tel. 0 92 82 - 98 47 161 (Kundendienst)
info@iq-bernstein.de • www.iq-bernstein.de

Wir haben
Urlaub bis 27.8.

Elektrogeräte bekommen
Sie an jeder Ecke... **...Qualität bei uns!**

Silbernes Jubiläum und Verabschiedung

Schwarzenbach a.Wald – Im Rathaus feierten vier Mitarbeiter ihr 25-jähriges Jubiläum. Arnold Faber wurde als Personalrat und Kommunalarbeiter verabschiedet.

Die ganze Belegschaft des Rathauses sowie die Fraktionsvorsitzenden und Altbürgermeister Dieter Pfefferkorn waren gekommen, um am Ehrentag teilzunehmen.

Bürgermeister Dieter Frank erwähnte im Sitzungssaal, dass die Verantwortung und Einsparnung in den beruflichen Alltag stetig zunehme. Hinzugewonnen haben die Jubilare jede Menge Erfahrung. Sie identifizieren sich, auch mit vielen Lehrgängen - mit ihrem Beruf und dafür heißt es Dank zusagen.

Herta Michel wurde als Büchereiverwalterin eingestellt und übernahm dann viele Aufgaben im Bauamt und das Management des Gemeindeblattes. Ihr Herz gehört der Literatur und dem Ordnungssinn, wie auch in ihrer damaligen Bewerbung stand. Deshalb kann man zurecht von ihrer Vorzeigebibliothek sprechen, deren Auswahl und Angebot enorm ist. Und auch im Bauamt ist sie die gute Seele.

Gunter Barth, der 1990 aus Sachsen kam, ist gelernter KFZ-



Jubiläen und Verabschiedung, vordere Reihe von links: Ruheständler Arnold Faber, Gunter Barth, Roland Degelmann, Herta Michel und Uwe Tausch; hintere Reihe von links: Jürgen Weidauer vom Personalrat, Geschäftsleiter Reiner Feulner, Matthias Wenzel (CSU/ÜHL), Bürgermeister Dieter Frank, Fredi Häbler (SPD/FWG)

Schlosser und war der erste Mitarbeiter aus den neuen Bundesländern in der Stadtverwaltung. Der Kommunalarbeiter wurde unter anderem Skiliftwart, auch wenn er damals noch nicht Skifuhr, und beherrscht heute Technik und Präparierung des Bergwiesenhanges. Auch für den Friedhof ist er zuständig und da ist oft Pietät gefragt. Beide Arbeiten erfordern oft Dienst an sieben Tagen in der Woche.

Roland Degelmann hatte den Be-

ruf des Elektroinstallateurs erlernt. Nach Tätigkeiten im Überlandwerk, Elektro Eberlein und Erba absolvierte er nach seiner Einstellung einen Klärwärtergrundkurs. Hauptsächlich betreut er die Kläranlagen Bernstein a.Wald und Straßdorf. Für sein eigenverantwortliches Arbeiten kommt ihm seine frühere Tätigkeit unter anderem bei Schaltschränken zugute.

Uwe Tausch war Facharbeiter bei der REHAU, bevor er auf der

Kläranlage in Schwarzenbach a.Wald seine Tätigkeit als Betriebsleiter aufnahm. Nach vielen Lehrgängen und dem Besuch der Bayerischen Verwaltungsschule ist der jetzige geprüfte Abwassermeister ein verantwortungsvoller Fachmann, der immer Überlegungen anstellt über Einsparmöglichkeiten und Verbesserungen in den Betriebsabläufen.

Arnold Faber wurde von Bürgermeister Dieter Frank in den Ruhestand verabschiedet. Als gelernter Elektroinstallateur im Überlandwerk tätig, wechselte er im Januar 1982 zur Stadt Schwarzenbach a.Wald. Seine Einsatzgebiete waren unter anderem die Pflege der Grünanlagen und der Kinderspielplätze in Kombination mit Dorferneuerung und Städtebauförderung. Die Arbeit, auch der Winterdienst, wurde zunehmend mehr, hatte dem Kommunalarbeiter aber immer Spaß gemacht. Lobenswert war auch sein grüner Daumen bei den Bepflanzungen. Präsentie und lobende Worte für die Jubilare gab es vom Geschäftsleiter Reiner Feulner sowie den Fraktionsvorsitzenden Matthias Wenzel (CSU/ÜHL) und Fredi Häbler (SPD/FWG) sowie Jürgen Weidauer vom Personalrat. Dieser dankte Faber für 30 Jahre als Vorsitzender des Personalrates.



Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder und Augenblicke. Sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Reinhard Schade

* 09. 12. 1928 † 14. 08. 2016

Lichtenberg, Ferienpark 27, den 19. 08. 2016

In stiller Trauer:

Deine Inge

Deine Gabi und Andi mit Ronja und Irina

Deine Brüder Georg und Werner mit Familien

Ursel mit Familie

Eva mit Familie

Gertraud mit Familie

und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 23.08.2016 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Lichtenberg statt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank. Anstelle von Blumen und Kränzen erbitten wir eine Spende zugunsten des Friedhofs Lichtenberg in die dafür aufgestellte Spendenbox.

1. FC Höllental



Lichtenberg - Am **Samstag, 20.08.** um 16 Uhr findet in Lichtenberg das Kreisklassen-Derby zwischen dem 1.FCHöllental und dem Aufsteiger TSV Bad Steben statt. Höllental ist mit sechs Punkten aus den ersten vier Spielen gestartet und befindet sich aktuell im Mittelfeld. Der TSV konnte im Heimspiel gegen die SG Hohenberg/Marienweiher/Marktleugast den ersten Punkt verbuchen. Bereits um 14 Uhr bestreitet die B-Jugend der JFG Höllental ein Freundschaftsspiel gegen die JFG Fichtelgebirge.

Amateurfußball hautnah!

Für alle Vereine, Teams und Fans in Oberfranken. Kostenlos! Jetzt anmelden!

FuPanet/Oberfranken
f FuPaOberfranken

AKTION KIRSCHNER

Teppichböden & CV-Beläge ...bis 5 Meter Breite

TOP-MARKENQUALITÄT – SUPERGÜNSTIG – LIEFERUNG FREI HAUS!

95152 Selbitz · ☎ 09280 / 311

Wenn Auswahl, Preis und Service entscheiden
TOPAKTUELLE ANGERBOTE in außergewöhnlicher Qualitätsvielfalt bei uns!
Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 8–18 Uhr
Sa. 8–16 Uhr

FT Naila: Walser Trailchallenge 2016 in Österreich

Siebter Gesamtplatz für Sandra Spörl



Naila/Kleinwalsertal - Zwei Tage Trailrunning pur im Kleinwalsertal, am Start ein hochkarätiges Teilnehmerfeld, unter anderem die Deutsche Meisterin im Berglauf, Michelle Maier, die auch im Deutschen Berglauf-Nationalteam startet und beide Wettbewerbe mit unglaublichen Zeiten gewann. Dennoch konnte sich Sandra Spörl von der FT Naila hervorragend gegen die starke Konkurrenz behaupten.

Der erste Tag startete bei schwülwarmen Wetter, die Strecke war sehr anspruchsvoll und auf dem „kurzen“ 9 km langen Trail mit 1100 Höhenmetern im Aufstieg sehr steil. Start war im Ort Riezlern im Kleinwalsertal, Ziel war die Bergstation der Kanzelwandbahn. Trotz erheblicher Magenprobleme schaffte es die Sportlerin der FT Naila immerhin noch unerwartet auf Platz 3 in der AK W35.

Am zweiten Tag ging es dann auf die längere Wettkampfstrecke – ursprünglich 29 km mit 1900 Höhenmetern. Aufgrund der Wetterlage musste die Strecke jedoch aus Sicherheitsgründen kurzfristig geändert werden, so dass noch 25 km mit 1500 Höhenmetern zu bewältigen wa-



ren. Durch den starken Regen war die Strecke sehr aufgeweicht und schlammig, so dass sich insbesondere die technisch sehr anspruchsvollen Downhillpassagen in Rutschpartien verwandelten. Nach dem Start im Bergdorf Baad ging es hinauf zum Widderstein und zur Widdersteinhütte, von dort über den Gemstlpass zur Gemstetalpe und wieder hinab ins Tal, bis Mittelberg, gefolgt von einem erneut sehr steilen, rutschigen Anstieg zur Wieselpe und weiter zur Innerkuhgehrenalpe, wo die Läufer wieder auf die Originalstrecke stießen. Von dort an führte die Strecke über die Zwerenalpe und unterhalb der Kanzelwand-

bahn nach Riezlern, wo bei erneut einsetzendem starkem Regen und einem kurzen Sprint durch den Ort das Ziel wartete. Erfreulicherweise konnte sich Sandra Spörl nochmals verbesser-

und den 2. Platz in der AK W30 sichern. Insgesamt schaffte sie es in der Challengewertung (beide Tage zusammen) auf einen respektablen 7. Gesamtplatz.

Sandra Spörl siegt beim Pitzalpine Trail

Pitztal - Nur sechs Tage nach der kräftezehrenden Walsertrailchallenge im Kleinwalsertal stand Sandra Spörl erneut am Start eines alpinen Traillaufs. Beim Pitzalpine Trail werden verschiedene Strecken zwischen 100 und 15 km angeboten, aufgrund der extremen Wetterlage mussten die längeren Strecken allerdings aus Sicherheitsgründen etwas geändert werden. Für die Athletin aus dem Frankenwald stand die Kurzstrecke mit 16 km und 850 Höhenmetern als Trainingslauf auf dem Programm. Trotz der harten Bedingungen mit sehr schlammigen Single-trails siegte Sandra überragend mit deutlichem Vorsprung auf die zweitplatzierte Dorota Mo-

krosinska aus den Niederlanden. Ende August steht dann das nächste Ziel auf dem Programm: Der Karwendelmarsch mit 52 km und 2300 Höhenmetern.



Wir heiraten!

Am 27.08.2016 um 13.30 Uhr in der Jakobuskirche in Geroldsdgrün.

Nadine & Johannes Zerfass & Rath





Strandfest in Marlesreuth am 20. August

Südsee-Flair im Frankenwald

Marlesreuth - Warum ans Meer fahren, wenn der Strand vor der Haustür liegt? Die Marlesreuther bringen einen Hauch von Süden erneut in den Frankenwald: Am 20. August stellen die Mitglieder der Ortsgruppe des Frankenwaldvereins Biergarnituren und beleuchtete Pavillons rund um den Dorfteich in der Freizeitanlage auf - und dann geht es los: das neunte Marlesreuther Strandfest.

In einzigartiger Kulisse können die Besucher von 17 Uhr an exotische Cocktails und maritime Spezialitäten wie etwa Garnespieß, Calamari oder Fischbrötchen genießen. Daneben stehen Schnitzelburger, Gyros und Grillkäse auf der Speisekarte. Des Weiteren gibt es anlässlich des 500. Jubiläums des Reinheitsgebotes eine Bierbratwurst.

Auch für alle Kinder haben sich die Veranstalter in diesem Jahr etwas besonderes einfallen lassen: die konventionelle Hüpfburg weicht einem luftgepolsterten Piratenschiff mit Rutsche.

Musikalisch umrahmt den Abend das Musikduo „Jukebox 77“. Mit einem Liedermix aus Pop, Schlager, Rock und Oldies unterhalten sie die Strandfestgäste ab 19 Uhr.



Bevor sich das Fest dann in die Strandbar verlagert, erwartet die Besucher noch ein traditioneller Funkenregen: Um 22.30 Uhr wird das Brillantfeuerwerk in den Abendhimmel abgefeuert.

MARLESREUTH feiert!
STRANDFEST
 Sa., 20. August 2016
 Mein Bier!
Meinel-Bräu
 Hofer Brauerfamilie seit 1731



Lang's Backstube **DÖBRA**
Die Brötchen zum Fest werden von uns geliefert!
 Im Geschäft bieten wir Ihnen täglich eine reichhaltige Auswahl an verschiedenen Sahnertorten, Gebäck und frischem Brot
 Kirchplatz 8 • 95131 Döbra
 Telefon: 09289-368

9. Marlesreuther Strandfest
Samstag, 20.8.2016

am Marlesreuther Strand
Beginn: 17.00 Uhr
Ab ca. 19 Uhr spielt „Jukebox 77“
 Weitere Attraktionen:
 Maritime und andere Spezialitäten (nicht nur) vom Grill
 Exotische Cocktails an der Strandbar • Piratenhüpfburg
Feuerwerk ca. 22.30 Uhr
 Es lädt ein: **Frankenwaldverein Marlesreuth**

Strandfest in Marlesreuth am 20. August

Südsee-Flair im Frankenwald



LANG
ZIMMEREI - HOLZBAU

- Innenausbau
- Altbausanierung
- Fachbetrieb für Einblasdämmung
- energetische Fassadengestaltung

Holz ist Leben!

Jochen Lang - Bergstr. 1 - 95119 Naila/Marlesreuth
Tel.: 0175 5692193 Email: info@z-h-l.de

Meisterbetrieb seit 1928

B. HAHN

Sanitär
Heizung
Spenglerei
Solar

HEIZUNGBADSOLARINSTALLATION

Wir wünschen ein schönes und sonniges Fest!

Feldstr. 2
95119 Naila-Marlesr.
09282/979030 hahn-heizung.de

FCR Geroldsgrün



A-Klasse West Gr. 1:

Sa, 20.8., 15.00 Uhr: (SG) FCR Geroldsgrün 2/
Dürrenw./Steinbach – TSV Carlsgrün (beim VfR Steinbach)

Kreisklasse West:

So, 21.8., 15.00 Uhr:
FCR Geroldsgrün – TuS Schauenstein 2 (in Geroldsreuth)

SV05 Froschbachtal



20. August 14.00 Uhr:

3. Mannschaft – SG Meierhof Schwarzenstein

20. August 16.00 Uhr:

2. Mannschaft – SG Ort/Oberweißenbach in Bobengrün

21. August 17.00 Uhr:

FT Hof – 1. Mannschaft

24. August 17.00 Uhr:

Bambini Training in Bobengrün
Kurzfristige Änderungen und weitere Termine unter www.sv05froschbachtal.de

FSV Naila



Sonntag, 21.08. um 13 Uhr

FC Saaletal Berg 2 (11er): FSV Naila 2 (9er) Sportanlage
Berg: zw. Tiefengrün u. Schnarchenreuth

Freitag, 19.08. um 14 Uhr

Arbeitseinsatz am Sportheim

Samstag, 20.08. um 8 Uhr

Arbeitseinsatz am Sportheim

Vorankündigung:

Samstag, 03.09.: FSV- Saugrillfest

Sonntag, 04.09. um 9 Uhr Weißwurstfrühstück um anschließend
um 10 Uhr Sportlergottesdienst im Zelt

Anzeigenwerbung – Erfolgswerbung

VERANSTALTUNGEN in der Region

19.08.	19.00 Uhr	Geflügelzuchtverein Schwarzenbach a.Wald und Umgebung	Versammlung	Sportheim Lerchenhügel
20./21.08.	11. 13. 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich Wilhelm Stollen	Führungen; andere Termine sind unter 09288/216 möglich	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen
21.08.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter	Froschgrüner Park
23.08.	14.30 Uhr	Verein der Pensionisten und Rentner des Öffentlichen Dienstes (PRÖD), Naila	Monatstreffen	Frankenwaldstuben (Schützenhaus)
24.08.	15.00 Uhr	Stadt Lichtenberg	Stadtführung	Treffpunkt: Henry-Marteau-Platz
25.08.	19.00 Uhr	Schützengesellschaft 1863 Geroldsgrün e. V.	Schützenabend, Training, Jugendtraining	Schützenhaus Geroldsgrün
25.08.	19.30 Uhr	Bayer. Staatsbad Bad Steben	Konzert mit den Original Wolga Kosaken	Großer Kurhaussaal
26.–28.08.		Motorradclub Langenbach	Motorradtreffen Clubscheune	Obere Mühleithen
26.08.	17.30 Uhr	FCR Geroldsgrün	Dämmerchoppen, für Speis' und Trank ist gesorgt	Sportheim in der Reuth
28.08.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter	Froschgrüner Park
27.08.		VfR Steinbach	Nordic-Walking-Tag	VfR Steinbach
27./28.08.	11. 13. 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich Wilhelm Stollen	Führungen; andere Termine sind unter 09288/216 möglich	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen
27.08.	19.00 Uhr	Sportheim Lerchenhügel	Wertschüssing mit die die Saitenpfeifer aus ORML	Eintritt frei, Platzreservierung telefonisch unter 09289/5240 ist zu empfehlen
27.08.	ab 22.00 Uhr	Therme Bad Steben	Partynacht „Badehouse“	Therme Bad Steben
28.08.	13.30 Uhr	SPD Naila	Weinfest mit Livemusik mit Werner Thieroff ab 16.30 Uhr	Platz vor der Frankenapotheke
28.08.	19.30 Uhr	Bayer. Staatsbad Bad Steben	Humorvoller „Heinz Erhard-Abend“ – Gedichte, Texte und Musik mit H. Loyda jun.	Prinzregent-Luitpold-Saal
01.09.	19.30 Uhr	Bayer. Staatsbad Bad Steben	„Juwelen der virtuoson Klassik“: Konzert mit Malena Grandoni & Ensemble	Großer Kurhaussaal
03./04.09.	11. 13. 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich Wilhelm Stollen	Führungen; andere Termine sind unter 09288/216 möglich	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen
04.09.	ab 14.00 Uhr	Bayer. Staatsbad Bad Steben	Picknick im Park mit der Gruppe „Dreiklang – Rocco, Slauko & Gustl“ mit Bewirtung und Kinderprogramm	Kurpark Bad Steben
04.09.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter	Froschgrüner Park
Mo.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	Nordic Walking; Dauer ca. 1 bis 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Mo.		DLRG Ortsgruppe Bad Steben-Lichtenberg e. V.	19.00–19.45 Uhr: Schwimmtraining Jugend; 20.00–21.00 Uhr: Rettungsschwimmtraining	Infos: www.bad-steben-lichtenberg.dlr.de/schwimmkurs
Di.	17.00 Uhr	Burgfreunde Lichtenberg	Arbeitseinsatz für das Burgfest	Margas Scheune Lichtenberg
Di./Do.	13.15 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	Gästewanderung	Treffpunkt: Eingang Therme
Mi.	16.00 – 17.00 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	Reha-Sport	Alte Turnhalle
Mi.	18.00 bis 18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha- Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	Nordic Walking; Dauer ca. 1 bis 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Do.	16.00–16.45, 17.30–18.15, 18.15–19.00, 19.00–19.45	Stadt Schwarzenbach a.Wald	REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha- Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	19.00 Uhr	Skatverein Pik7 Bad Steben	Skatabend	Hotel Promenade Bad Steben
Fr.	14.30 – 15.30 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	Reha-Sport	Alte Turnhalle
Fr.	16.00 – 16.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	Aquajogging	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Fr.	17.00–17.45, 18.00–18.45	Stadt Schwarzenbach a.Wald	REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha- Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Sa.	13.00 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	Gästewanderung	Treffpunkt: Bahnhof
So. und Feiertage		Bergwacht Schwarzenbach a.Wald	Bergwachthütte für Wanderer und Skifahrer offen	Döbraberg am Rundweg/alte Abfahrtstrecke

Alle Angaben ohne Gewähr

Patagonien – Auf der Panamericana von der Atacama-Wüste bis nach Feuerland

Multi-Media-Vortrag: Dienstag, 18. Oktober um 19 Uhr; Gebühr 3 Euro, Jugendliche 1,50 Euro

Schon mal an den Fuß gedacht?

Workshop: Donnerstag, 20. Oktober von 19-20.30 Uhr; Gebühr 6 Euro

Klangschalenmeditation – Kurs 3 Kursabend: Dienstag, 25. Oktober von 18-19.30 Uhr; Gebühr 6 Euro

Klangschalenmeditation – Kurs 4 Kursabend: Dienstag, 25. Oktober von 19.30-21 Uhr;

Gebühr 6 Euro

Indian Balance

Workshop: Donnerstag, 27. Oktober von 19.30-21 Uhr; Gebühr 6 Euro

Hilfstransport nach Rumänien

Mediavortrag: Sonntag, 30. Oktober von 15-16 Uhr; Gebühr frei

Finger Food für Kinder

Kursnachmittag: Mittwoch, 2. November von 15-16.30 Uhr im Werkraum Grund- + Mittelschule.

Gebühr 6 Euro, Materialkosten nach Verbrauch

Vortrag Pfefferkorn - Gieh nejber, gieh rejber

Vortrag mit Musik am Don-

nerstag, 3. November, 19-20.30 Uhr; Gebühr frei

Faszientraining – Kurs 3

Dienstag, 8. November, 19-20.30 Uhr. Leiter: Werner Bayer; Gebühr 6 Euro

Energy Dance

Kursbeginn: 9. November, 6 x Mittwoch von 17-18 Uhr; Gebühr 24 Euro

Energy Dance

Kursbeginn: 9. November, 6 x Mittwoch von 19.30-20.30 Uhr; Gebühr 24 Euro

Dehnen ist das A + O – Kurs 2

Kursbeginn: 10. November, 3 x Donnerstag von 19-20 Uhr; Gebühr 16 Euro

Tai-Chi-Chuan – Kurs 2

Kursbeginn: 11. November, 4 x Freitag von 19-20.15 Uhr; Gebühr 31 Euro

Auf dem Jakobsweg durch die Schweiz

Vortrag: Dienstag, 15. November um 19 Uhr; Gebühr 3 Euro, Jugendliche 1,50 Euro

Faszientraining – Kurs 4

Donnerstag, 17. November, 19-20.30 Uhr. Gebühr 6 Euro

Abenteuer Regenwald

Mediavortrag: Samstag, 19. No-

vember um 15 Uhr; Gebühr 3 Euro, Jugendliche 1,50 Euro

Seidenmalen wie ein Aquarell

Kursbeginn: 21. November, 3 x Montag von 19-21.15 Uhr; Gebühr 28 Euro

Seidenmalen wie ein Aquarell

Kursbeginn: 22. November, 3 x Dienstag von 14-16.15 Uhr; Gebühr 28 Euro

Cephalgie – Was tun bei Kopfschmerzen

Vortrag: Dienstag, 22. November um 19 Uhr; Gebühr 5 Euro

Burn in statt Burn out – Was kann ich gegen Stress tun? Kurs 2

Workshop: Donnerstag, 1. Dezember von 19.30-21 Uhr; Gebühr 6 Euro

Info:

Weitere Beschreibungen unter www.schwarzenbach-wald.de Kurse und Vorträge sind im Philipp-Wolfrum-Haus, Marktplatz 17, Schwarzenbach a. Wald

Andere Kursorte werden gesondert aufgeführt. Anmeldung und Infos bei Christine Rittweg Tel. 09289-5043 oder vhs@schwarzenbach-wald.de

Reha Sport Verein besichtigt den Bahnhof Naila



Bad Steben/Naila – Anfang Juli trafen sich 54 Mitglieder des Reha Sport Vereins Bad Steben e.V. zu einer Besichtigung des neugestalteten Bahnhofs in Naila. 1. Bürgermeister Frank Stumpf (rechts im Bild) führte die Gruppe durch das Gebäude. Anschließend wurde eine Kurzwanderung entlang der Selbitz unternommen. Eine Einkehr im Bistro „Gleis 1“ schloss den sehr informativen und sonnigen Nachmittag ab.

**FRANZ LISCHKE
STRASSENBAU e.K.**
Inh. Wolfgang Lischke



95233 Helmbrechts · Lehtener Weg 41
Telefon 09252/52 15 · Telefax 09252/60 72
kontakt@lischke-strassenbau.de · www.lischke-strassenbau.de

Der Abwasserverband Selbitztal sucht zur Verstärkung seines engagierten und leistungsstarken Teams zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Abwasserverband
Selbitztal

Elektroniker/in für Betriebstechnik

Wir erwarten neben einer fundierten Ausbildung zum/r Elektroniker/in für Betriebstechnik mit mindestens 3-jähriger Berufserfahrung auch Kenntnisse im Maschinen- und Schaltanlagenbau, umfassende Kenntnisse in der SPS- und der Gebäudeleittechnik sowie von Steuerungsabläufen. Die Durchführung von gängigen Reparatur- und Wartungsarbeiten sowie die Änderung und Neuerstellung von elektrischen Anlagenteilen gehören ebenfalls zu Ihren Aufgaben. Ein sicherer Umgang mit der EDV, Teamfähigkeit und Verantwortungsbewusstsein und selbstständiges Handeln sind selbstverständlich.

Die Bereitschaft zur Übernahme von Wochenenddienst, Rufbereitschaft und flexiblen Arbeitszeiten sowie die Teilnahme an Fort- und Weiterbildungen wird vorausgesetzt.

Wir bieten einen interessanten und sicheren Arbeitsplatz mit allen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes. Die Bezahlung erfolgt je nach Qualifikation entsprechend dem TVöD.

Der Arbeitsort ist die Kläranlage des Abwasserverbandes in Naila.

Richten Sie bitte Ihre aussagekräftige, schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Zeugnisse, Beschäftigungsnachweise, Lebenslauf, etc.) bis zum 02.09.2016 an den Abwasserverband Selbitztal, Mittelklingensporn 4, 95119 Naila bzw. denzler@av-selbitztal.de.

Gottesdienste und Bibelkreise

Bad Steben

Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben
Fr., 19.08., 15.15 Uhr: Gottesdienst, Seniorenwohnpark, 19.30 Uhr: Komplet, Alte Wehrkirche St. Walburga; **Sa., 20.08.**, 9.30 Uhr: Wochenschlussandacht mit Abendmahl, Alte Wehrkirche St. Walburga; **So., 21.08.**, 10 Uhr: Hauptgottesdienst Kath. Kirche, 11.15 Uhr: Führung in der Alten Wehrkirche, **Mo., 22.08.**, 19.30 Uhr: Offenes Singen im Kurpark mit Dekanatskantor Stefan Romaniewicz, Treffpunkt: Pavillon am Klenzebau; **Mi., 24.08.**, 19.30 Uhr: Kursespräch mit Pfr. i. R. Dr. Denker, „Mein Weg in den Glauben – eine Frau aus Korea berichtet“; Kurhaus; **Fr., 26.08.**, 15.15 Uhr: Gottesdienst, Seniorenwohnpark, 19.30 Uhr: Komplet, Alte Wehrkirche St. Walburga

Kath. Pfarrgemeinde Bad Steben

Fr., 19.08., 9 Uhr: Hl. Messe; **So., 21.08.**, 8.45 Hl. Messe; **Do., 25.08.**, 19 Uhr: Rosenkranz; **Fr., 26.08.**, 9 Uhr: Hl. Messe, 15.15 Uhr: Wortgottesfeier Seniorenwohnpark

Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün
So., 21.08., 8.30 Uhr: Hauptgottesdienst

Berg

Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg
Sa., 20.08., 16 Uhr: Kreis Bibel und mehr: Treffpunkt in Oberkotzau an der Jakobuskirche zum Bibelweg, 18.30 Uhr: Gebetsstreffen im Luthersaal-Dachboden
So., 21.08., 8.30 Uhr: Frühgottesdienst in Untertiefengrün; 9.30 Uhr: Gottesdienst in Berg, (Pfr. i. R. Eberhard Bunzmann), Kirchbus: keine Abholung!
Mi., 24.08., 19.30 Uhr: Blaues Kreuz Begegnungsgruppe im Dachboden

Geroldgrün

Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldgrün
So., 21.08., 9.30 Uhr zentraler Gottesdienst in der Jakobuskirche Geroldgrün
Fr., 26.08. 19.30 Uhr: Gebetsstreff im oberen Gemeindesaal

Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:

Dienstag bis Freitag 9 - 12 Uhr
 Freitag nachmittags 16 - 18 Uhr
 Montags geschlossen

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid

Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach

Kirchengemeinde Langenbach

So., 21.08., 9.45 Uhr: Hauptgottesdienst
Fr., 26.08., 16 Uhr: Gottesdienst, Alten- und Pflegeheim Frankenhöhe

Adventgemeinde Langenbach

Sa., 20.08., 9.30 Uhr: Bibelgespräch, 10.30 Uhr: Abendmahl mit Reinhard Gelbrich

Naila

Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila
Sa., 20.08., 16 Uhr: Gottesdienst im Seniorenstift
So., 21.08. 10 Uhr: Stadtkirche; Gottesdienst

Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün
So., 21.08., 9.30 Uhr: Gottesdienst

Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz

Evang. Kirchengemeinde Marlesreuth
So., 21.08., 9 Uhr: Gottesdienst

Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün
So., 21.08., 9 Uhr: Gottesdienst im Melanchthonsraum; **Mi., 24.08.**, 19 Uhr: Bartholomäusandacht in Döbra (Bartholomäuskirche)

Kath. Pfarrgemeinde „Verklärung Christi“

Sa., 20.08., 16.45 Uhr: Rosenkranz Kettelerhaus
So., 21.08., 10.30 Uhr: Hl. Messe
Mi., 24.08., 17.30 Uhr: Rosenkranz; 18 Uhr: Hl. Messe

Landeskirchliche Gemeinschaft Naila

So., 21.08., 18 Uhr: Gottesdienst mit Kinderprogramm

Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila

So., 21.08., 10.30 Uhr Bezirksgottesdienst in Selbitz

Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11

Fr. 19.08. 19.30 Uhr: u. A. Besprechung Psalm 102-105; „Jehova berücksichtigt, dass wir Staub sind; außerdem: „Vergiss nie, was Jehova schon für dich getan hat (Ps 103:1-5)“; sowie „Ahmt ihren Glauben nach“ - Petrus Teil 3“
So. 21.08., 09.30 Uhr: biblischer Vortrag „Hält Gott dich persönlich für wichtig?“ und „Jehova unser Gott ist ein Jehova“

CVJM Naila

Mi., 24.08., 19.45 Uhr: Bibelstunde für Alle, anschl. Gebetsrunde

Im August haben die meisten unserer Gruppen und Kreise Sommerpause

Evang.-freikirchl. Gemeinde (Baptisten)

Albin-Klöber-Str. 29, 09282/932326
Moms in Prayer, 14-tägig, mittwochs 9 Uhr

Neuapostolische Kirche Naila

So., 21.08., 9.30 Uhr: Gottesdienst
Mi., 24.08. 20.00 Uhr: Gottesdienst

Schwarzenbach a. Wald

Evang.-luth. Kirchengemeinde Bernstein a. Wald
Fr., 19.08., 19.30 Uhr: Posaunenchor
So., 21.08., 9 Uhr: Gottesdienst
Do., 25.08., 12.15, Abfahrt zum Senioren-Ausflug mit Bus- und Schiff von Saalburg nach Harra (Bleilochtalesperre), Fahrpreis: 21 Euro

Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra

So., 21.08., 10 Uhr: Gottesdienst; **Mi., 24.08.**, 19 Uhr: Bartholomäusandacht in der Bartholomäuskirche

Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a. Wald

So., 21.08., 10 Uhr: Gottesdienst
Do., 25.08., 17 Uhr: Gottesdienst im Seniorenheim
Das Büro ist wegen Urlaubs bis zum 4.9.16 geschlossen.

Kath. Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein
Sa., 20.08., 19 Uhr: Hl. Messe

Filialkirche „St. Marien“ Schwarzenbach
Di., 23.08., 18 Uhr: Hl. Messe

Jesus-Gemeinde Frankenwald & CVJM Schwarzenbach a. Wald

Sa., 20.07. 19.30 Uhr Gottesdienst
Während der Ferien entfallen Mambinis, Kinderstunde, Jungscharen und Teeniekreis.

Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a. Wald

So., 21.08., 10.30 Uhr Bezirksgottesdienst in Selbitz

Freie Christengemeinde Sängervalld

So. 21.08., 9.30 Uhr Gottesdienst, parallel dazu Kindergottesdienst
Im August kein Hauskreis in Naila!

Lichtenberg

Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg
So., 21.08., 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfr. Henning
 - kein Kindergottesdienst

*Der Herr ist mein Hirte,
 mir wird nichts mangeln.*

Psalm 23.1



Neuerscheinungen in der Stadtbücherei Schwarzenbach a. Wald

Anne Freytag – Mein bester letzter Sommer

Wann du die große Liebe triffst, kannst du dir nicht aussuchen Tessa hat immer gewartet - auf den perfekten Moment, den perfekten Jungen, den perfekten Kuss. Weil sie dachte, dass sie noch Zeit hat. Doch dann erfährt das 17-jährige Mädchen, dass es bald sterben muss. Tessa ist fasziniert, wütend, verzweifelt - bis sie Oskar trifft. Einen Jungen, der hinter ihre Fassade zu blicken vermag, der keine Angst vor ihm

Geheimnis hat, der ihr immer zur Seite steht. Er überrascht sie mit einem großartigen Plan. Und schafft es so, Tessa einen perfekten Sommer zu schenken. Einen Sommer, in dem Zeit keine Rolle spielt und Gefühle alles sind...

Gabriella Engelmänn – Wildrosensommer

Im Licht der glitzernden Nachmittagssonne sieht es beinahe aus wie ein Schloßchen. Ein verborgenes Schloßchen mitten auf der Elbe. Tatsächlich aber ist es ein Hausboot, das der allein er-

ziehenden Mutter Aurelia in einem Bildband ins Auge fällt. Nun lässt die Sehnsucht nach einem idyllischen Zuhause wie diesem sie nicht mehr los. Denn seit dem plötzlichen Verschwinden ihres Mannes Nic fühlt Aurelia sich einsam und entwurzelt. Als sich wenig später die Gelegenheit ergibt, dieses Hausboot zu kaufen, sieht sie darin einen Wink des Schicksals - und zieht schon wenige Wochen später mit ihren widerstrebenden Töchtern, Katze Momo, und vielen Träumen im

Gepäck von München vor die Tore Hamburgs. Für die gelernte Floristin sind die Vier- und Marschlande mit ihren Rosenhöfen, alten Bauernkaten, Deichen und zahllosen Gärten ein Paradies. Doch auch Rosen im Paradies haben ihre Dornen...
Die Medien liegen nach Erscheinungdatum sofort zur Ausleihe bereit.



Geroldgrün - Den Reitern der RSG Geroldgrün/Steinbach ist der Start in die neue Turniersaison 2016 vollauf geglückt. Beim Freizeitturnier in Obersteben konnte Michelle Schumann den dritten Platz mit ihrem Pferd Charly Brown belegen. Ihrer Schwester Nicole Schumann gelang auf Lady der 19.

Platz in der selben Prüfung bei immerhin 72 Startern. Elena Hanft belegte beim gleichen Turnier Rang 12 in der Jugendwertung. Vor kurzem sicherte sich Michelle in Eichigt Rang 2, Punktgleich mit dem ersten Platz, nur mit etwas Zeitrückstand. Nicole erritt den elften Platz. Der Springreiter Pascal Franz be-

legte in Fohrenreuth/Rehau Platz 10 im A-Stilspringen. In Fahrenbühl gelang ihm der Sieg im Punktespringen der Klasse A, sowie ein vierter Platz im A** Stilspringen mit der Wertnote 7,4. In Plauen konnte er im A-Springen die silberne Schleife erriten. Das Turnier in Auerbach/ Ober-

pfalz bescherte ihm einen erneuten Sieg im A** Springen und im L-Punktespringen wurde er mit etwas Pech durch einen Abwurf erste Reserve. Leider muss das Turnier der RSG im August ausfallen, aber der Verein hofft, im September ein kleineres Turnier abhalten zu können.

Im Einklang mit der Natur – Holzfenster sind die richtige Wahl

Umweltfreundlich - energiesparend - recycelbar




- Fenster aus Holz sind immer aktuell und besitzen ihren eigenen Charme. Nicht umsonst sind sie die erste Wahl für Renovierung, Denkmalschutz und Neubau. Egal welche Vorteile moderne Rahmenmaterialien auch haben mögen, die angenehme, warme Holzoberfläche wird von keinem erreicht.
- **Ob mediterran, modern, klassisch oder rustikal** - wir erfüllen Ihre individuellen Wünsche mit verschiedenen Holzfenster-Serien, mit Holz/Alufenstern (Alu-Deckschale auf der Außenseite) und mit speziellen Stiften-Schnitten für denkmalgeschützte Gebäude.
- **Durch die Achenbach-Festpreisgarantie kennen Sie die Kosten bereits vor der Auftragsvergabe bis auf den Cent.**
- Informieren Sie sich persönlich im großen Fenster- und Türendstudio oder fordern Sie die aktuellen Prospekte an.



ACHENBACH
AUSSEN UND INNEN IN EINKLANG BRINGEN

Achenbach Fensterbau GmbH
Reinersreuther Str. 10 · 95239 Zell
Telefon 0 92 57 / 9 41-0
www.achenbach-zell.de

FENSTER | HAUSTÜREN | ROLLLÄDEN | KUNDENDIENST



LANDMETZGEREI
Strobel
DÖRNTHAL | NAILA | ISSIGAU

*Ihr Spezialist für Frische u. Qualität
EU-Zugelassener Meisterbetrieb*
Dörnthal 71, 95152 Selbitz
Tel: 09280/5383

Filiale Issigau
Hauptstraße 25, 95188 Issigau
Tel: 09293/933747

Filiale Naila
Hauptstr. 10, 51119 Naila
Tel: 09282/469



genuss region
WIR SPRECHEN KULINARISCH



oberfranken

Wochen-Angebot vom 22. 8. – 27. 8. 2016

Lendchen vom Strohschwein	100 g	1,09 €
Haxen vom Strohschwein, frisch o. gepökelt	100 g	0,42 €
Rohpolnische ohne Kümmel	100 g	0,89 €
Champignonwurst	100 g	0,92 €
Wiener	100 g	0,79 €
Gemüsehackbraten , a. zum Selberbacken	100 g	0,79 €
Wurstsalat mit Mayonnaise	100 g	0,49 €
Halloumi Grillkäse aus Zypern, 43 % F. in Tr.	100 g	1,89 €

Weidelandrind von der Familie Birkel aus Grünlas

Ab Donnerstag, 25. 8.: Kabeljau-Filet 100 g **2,39 €**

Vorankündigung: Großes Jubiläumswochenende vom 16.–18. September 2016
Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Stroh gehalten werden. **Unsere Landwirte diese Woche: Strohschweine:** Markstein Rainer, Gumpertsreuth; Ritter Klaus, Schwingen; Köhler Udo, Zettlitz; Mergner Werner, Saalenstein; **Rinder:** Roßner Markus, Finkenflug (Naila); Schaller Markus, Lipperts; Schaller Ernst, Brunnenthal, Popp Robert, Heroldgrün;

Weitere Infos unter www.metzgerei-strobel.de, www.eventmetzger.de und www.facebook.com/Strohschweine



STROH

Speiseplan vom 25. 8. 2016 – 29. 8. 2016

Montag: Waldpilzsuppe mit Brötchen	1 Port.	3,00 €
Dienstag: Hackbällchen in Tomatensoße mit Reis und Salat	1 Port.	4,80 €
Mittwoch: gegrillter Bauch mit Klöße und Salat	1 St.	4,90 €
Donnerstag: Wurstgulasch mit Nudeln	1 Port.	4,80 €
Freitag: Gebackenes Fischfilet mit Remouladensoße, Kartoffeln, gem. Salat	1 Port.	5,40 €

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter www.metzgerei-strobel.de
Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen, Ihre Metzgerei Strobel
Bei Rückfragen: Tel: 09280/ 5383 E-mail: post@metzgerei-strobel.de

badehouse®

magic island

5 floors 6 becken

Blue Lagoon / Strictly House

Ron Carroll / Chicago USA / SYS MUSIC
Rocco Bisani / Ibiza World Club Tour
Carpenter / Tanzlabor Kronach

Waterworld / PoolParty

DJane Maxi Hartmann / Myer's Ulm
George Cooper / FLUX Landshut
Hannes Dahlberg / Kleinstadtgroß
Florian Vendetta / Inside on Tour

Pavillon des Fühlens / Black

Marko Leano / live MC / Ingolstadt
DJ MX / Breakout Bayreuth
Roy le Freak / Underdog Foundation

Pavillon des Hörens / Techno

9K / Anderskrass / Frankenruh
Poolsafari by Wacker & Zittrich
Amy Baile / Osterbeatz 2016
Crypton & PG / HellNights

Sky Lounge / Relax

Specials

Wellnessdome
Black Wild Cats
Stelzenläufer
Feuerspucker
Wasser-Kino
Flying Ice Buffet
Farbenspiel
Sole & Pagoden
Cocktail Bars
Champagnerliegen
Barfußpfad
Vision Beyond Eventainment
Illumination & Palmen
uvm ...



music & wellness
THERME BAD STEBEN

Sa **27.8.**

therme bad steben

Beginn: 22 Uhr

Eintritt ab 18 Jahre, VVK 16,- AK 20,- (limitiert)
Legere Abendgarderobe und / oder Badetaschen. Aufenthalt sowohl in Bado-,
als auch in Straßenkleidung möglich (Straßenschuhe erlaubt).
Es stehen nur 500 Spinde für Badende zur Verfügung.

www.therme-bad-steben.de • www.badehouse.de

Vorverkauf: Thermo & Tourist Info Bad Steben
mobilcom-debitel Shop und Ticketshop Hof
Curry8 Hof / Reisland Naila



SPIELBANK BAD STEBEN



Änderungen vorbehalten

Impressum: Bayer. Staatsbad Bad Steben GmbH, Badstr. 31, 95198 Bad Steben, info@badehouse.de • Foto: Bernd Ehrhardt